

# **La narrativa española contemporánea: Una aproximación a través del Proyecto Nocilla de Agustín Fernández Mallo**

A dissertation submitted to the Jawaharlal Nehru University in partial fulfilment of the requirements for the award of the degree of

**Master of Philosophy**

By

**Mukesh Kumar**



**Centre of Spanish, Portuguese, Italian and Latin American Studies**

**School of Language, Literature and Culture Studies**

**Jawaharlal Nehru University**

**New Delhi - 110067**

**2013**

## DECLARATION

I declare that this dissertation entitled "La narrativa española contemporánea: Una aproximación a través del *Proyecto Nocilla de Agustín Fernández Mallo*" submitted by me is an original work and has not been submitted in part or in full for any other degree or diploma of this or any university. I hereby submit the same in partial fulfilment of the requirements for the award of the degree of MASTER OF PHILOSOPHY.

Date: 29/07/13

*Mukesh Kumar*  
MUKESH KUMAR

*A. Chattopadhyay*  
Prof. Aparajit Chattopadhyay  
(Chairperson)

*Dr. Meenakshi Sundriyal*  
Dr. Meenakshi Sundriyal  
(Supervisor)

CHATTOPADHYAY  
CHAIRPERSON  
CENTRE OF SPANISH, PORTUGUESE  
& LATIN AMERICAN STUDIES  
DELHI UNIVERSITY  
NEW DELHI-110067

Centre of Spanish, Portuguese  
& Latin American Studies  
School of Language Literature & Cultural Studies  
Jawahar Lal Nehru University  
New Delhi-110067



SCHOOL OF LANGUAGE, LITERATURE AND CULTURE STUDIES

भाषा, साहित्य एवं संस्कृति अध्ययन संस्थान

JAWAHARLAL NEHRU UNIVERSITY

जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय

NEW DELHI - 110 067

नई दिल्ली - 110 067

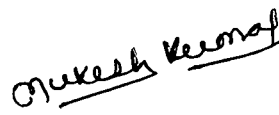
Kumar 3

Centre of Spanish, Portuguese,  
Italian & Latin American Studies

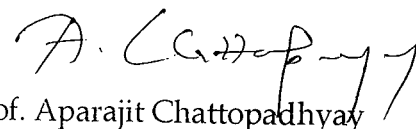
## CERTIFICATE

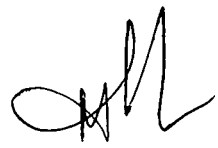
This is to certify that dissertation titled "La narrativa española contemporánea: Una aproximación a través del Proyecto Nocilla de Agustín Fernández Mallo" submitted by Mr. Mukesh Kumar is in partial fulfilment of the requirements for the award of the degree of MASTER OF PHILOSOPHY (M.Phil) and to the best of our knowledge is an original work and has not been submitted in part or in full for any other degree or diploma of this or any university.

Date: 29/07/13

  
MUKESH KUMAR

It is recommended that this dissertation be placed before the examiners for evaluation.

  
Prof. Aparajit Chattopadhyay  
(Chairperson)

  
Dr. Meenakshi Sundriyal  
(Supervisor)

A. CHATTOPADHYAY  
Chairperson  
Centre of Spanish, Portuguese,  
Italian & Latin American Studies  
Jawaharlal Nehru University  
New Delhi - 110 067

Centre of Spanish, Portuguese,  
Italian & Latin American Studies  
Jawaharlal Nehru University  
New Delhi - 110 067

To

*Late 'Papa', Moti Ravi Das, uncle*

And

*'Mummy', Jeo Rani Devi, aunt*

## ACKNOWLEDGEMENT

First and foremost I want to thank my supervisor Dr. Meenakshi Sundriyal. It has been an honor to work under her supervision. She has taught me, both morally and formally, how a good research is done. I appreciate all her contributions of time, ideas, and as this M.Phil dissertation is a stepping stone towards a larger goal in life I seek for her continued blessings. I am equally thankful to all my teachers of CSPILAS without whom this dissertation would not have been possible.

I would take this opportunity to express my profound gratitude to my parents Mr. Bachchan Ravi Das & Mrs. Devanti Devi to whom I owe everything and equal gratitude to my elder & younger siblings for their perseverance and support.

A special mention to my mentor, Mr. Kumar Ashish who has been a guiding light in my entire thick & thin ever since I joined JNU, I thank him for the faith he has shown in me and encouraging me in achieving my cherished goal.

The joy and enthusiasm for this research would not have been contagious and motivational without the support of my friends Dhiraj, Dinesh, Reshu, Neha, Ambrish and Guruji even during tough times in the M.Phil pursuit.

I would like to express my appreciation to all my juniors Sonu, Kuldeep, Sushil, Nitin, Sanjeet and Anshu for their helping hand in writing this dissertation.

Last but not the least, I am greatly indebted to almighty for giving me so much of courage which in turn motivated me to work hard and give my best. Thanks to all whom I could not mention here.

## CONTENIDO

Introducción : .....	7
Capítulo 1	12
<i>Nocilla Dream</i> : Uso de tecnología en la narración.....	
Capítulo 2	30
<i>Nocilla Experience</i> : Espacio y tiempo en la narrativa actual.....	
Capítulo 3	52
<i>Nocilla Lab</i> : Globalización en la narrativa contemporánea.....	
Conclusión : .....	72
Bibliografía : .....	76

## Introducción

*"... is postmodernity the pastime of an old man who scrounges in the  
garbage-heap of finality looking for leftovers, who brandishes  
unconsciousnesses, lapses, limits, confines, goulags, parataxes, non-  
senses, or paradoxes, and who turns this into the glory of his novelty, into  
his promise of change?"*

*— Jean-François Lyotard*

Agustín Fernández Mallo, nació en Coruña en el año 1967. Un físico de profesión, ha surgido como un nombre notable en la literatura española contemporánea. No es la primera vez que una persona de una formación no literaria haya demostrado su presencia en el ámbito literario pero Agustín Fernández Mallo merece un lugar importante sobre todo cuando vemos el periodo de la última década.

La primera novela de Mallo "Nocilla Dream" que fue publicada en el año 2006 ganó el premio de "la mejor novela de la década" por Quimera. Agustín Fernández Mallo se elevó a la eminencia y por consiguiente en el año 2008 su segunda novela "Nocilla Experience" fue nombrada "la mejor novela" por la Televisión Española. La historia de éxito aún no terminó y en 2009 su tercera novela "Nocilla Lab" fue seleccionada por el suplemento cultural del periódico El País "Babelia"

como la tercera más importante novela del año. Las novelas forman la parte de una trilogía y juntos constituyen el "*Proyecto Nocilla*".

En los capítulos que siguen he intentado hacer un análisis detallado de la trilogía de tres novelas. El éxito de la primera novela *Nocilla Dream* puede ser explicado desde el hecho que la supuesta "Generación"<sup>1</sup> toma su nombre del título de la primera novela de Agustín Fernández Mallo quien es un miembro fundador del grupo. Los autores jóvenes no tienen ningún estilo fijo o sea no podemos tener paralelos con las "Generaciones" pasadas, por ejemplo las de 98 y 27. Ellos son más bien los autores que son mucho más bajo la influencia del avance hecho en la comunicación de masas y la tecnología informática así, usando como instrumentos de propagación de las ideas y que no piensan y no escriben según las fronteras establecidas sino con ideas nuevas que rompen las ideas de la narración tradicional que es lo común que les une en un grupo distinto. Aparte de Agustín Fernández Mallo otros miembros importantes del grupo son Vicente Luis Mora, Javier Calvo, Eloy Fernández Porta entre otros.

---

<sup>1</sup> Generación Nocilla es un conjunto de escritores españoles nacidos entre 1960 y 1976 que formaron una corriente literaria. ([http://es.wikipedia.org/wiki/Generaci%C3%B3n\\_Nocilla](http://es.wikipedia.org/wiki/Generaci%C3%B3n_Nocilla))



El éxito de Mallo ha desempeñado un papel fundamental en la aparición de un nuevo grupo de autores que no sólo representan un reto, pero también rompen la idea tradicional de la narración y presentan un género único que puede ser a veces una mezcla de los géneros. La razón para elegir el nombre "*Proyecto Nocilla*"<sup>2</sup> por sus obras puede localizarse en el hecho de que casi todos los autores de la generación nacieron durante el mismo período en el cual el producto del mismo nombre fue lanzado en el mercado, y más tarde en la que se convirtió en una cosa inevitable para todos los hogares. El nombre les da una especie de homogeneidad, que se han crecido en semejante ambiente cultural, comparten las mismas experiencias y tienen aspiraciones comunes y de ahí el nombre "*Proyecto Nocilla*".

Localizar su obra bajo un sólo género sería muy difícil. Sus obras ofrecen dificultad de clasificación. Es muy difícil de analizar desde cualquier perspectiva particular y limitada. Sin embargo, dado que las ideas de "fragmentismo", "collage" etc. pertenecen a la época pos-modernista, voy a utilizar la teoría del pos modernismo para analizar su trabajo, con el fin de llegar a una conclusión.

---

<sup>2</sup> Proyecto nocilla es el nombre dado a la trilogía de novelas de Agustín Fernández Mallo y es desde aquí el grupo tiene su nombre como Generación Nocilla.

Aparte de la introducción esta tesina está dividida en cuatro capítulos. Los tres primeros capítulos se ocupan de las tres novelas de Agustín Fernández Mallo: *Nocilla Dream*, *Nocilla Experience* y *Nocilla Lab* respectivamente. Al final, hay una lista de obras citadas de diferentes fuentes como revistas, blogs, sitios web, artículos de investigación y reseñas de libros de algunos autores renombrados. He intentado mencionar todas las personas cuyas críticas y tesinas he leído y citado en mi tesina por lo máximo posible.

Al final la conclusión reúne el análisis de las ideas y pensamientos incluidos en las tres novelas. He intentado analizar los aspectos de las tres novelas a través de la perspectiva de una lectura posmoderna. Pero es difícil explicar la complejidad de la novela como presentado por Agustín Fernández Mallo. Dice él mismo autor en una de las entrevistas sobre "*Nocilla Experience*" en cuanto a la posmodernidad de la novela :

*"Es una pregunta muy interesante pero muy difícil para mí. La verdad es que no podría decir que el ProyectoNocilla es un modelo para la literatura posmoderna pangeica, (como tú bien has llamado a un tipo de literatura que se hace hoy), sin caer en la petulancia*

*más absoluta. Por otra parte, es que no lo sé. Ni creo que nadie lo sepa aún hasta que pase el tiempo. Prefiero decir que es el tipo de literatura en el que me encuentro más cómodo y el que más me interesa (no el único) para expresar una poética hoy en día. Verás, no poca gente se ha confundido conmigo, han pensado que intenté e intento hacer saltar la literatura por los aires, que un día diseñé un plan extravagante para hacerme notar, y locuras así. Nada más lejos de la realidad. Yo simplemente un día me senté a escribir en mi casa, solo, sin haber tenido el más mínimo contacto jamás con el mundo de la novela, y me salió esto, sólo eso. Una vez dije en una entrevista que con el Proyecto Nocilla había ido a tumba abierta, y eso fue lo que hice, sin pensar en si esto o aquello estaba bien o mal, sólo escuchando lo que dictaban los estímulos externos y mi cabeza”<sup>3</sup>.*

En cuanto a la bibliografía , la mayor parte de la crítica está disponible online que he intentado incorporar apartir de algunas tesis doctorales, documentos de investigación , entrevistas en los periódicos , la película *Proyecto Nocilla* etc.

---

<sup>3</sup> Reseña-entrevista de *Nocilla Experience*  
<http://vicenteluis mora.blogspot.in/2008/03/resea-entrevista-de-nocilla-experience.html>  
(última consulta, 06/07/2013)

## CAPÍTULO 1

### **Nocilla Dream: Uso de tecnología en la narración**

*Nocilla Dream* es la primera novela de la trilogía "*Proyecto Nocilla*", publicada en 2006 por Candaya y escrita por Agustín Fernández Mallo. La novela tiene 217 páginas que incorporan 113 capítulos. Si uno va por los capítulos y lee la novela entera se va a encontrar que no es tan interesante y a veces parece aburrida pero una lectura cuidadosa e inteligente le hará una conclusión diferente. Un mundo que se ha hecho un pueblo global, un mundo lleno de consumerismo y el avance en la tecnología en todos los campos que ha hecho nuestra vida cómoda. *Nocilla Dream* de Agustín Fernández Mallo es uno de estos intentos de traer los nuevos retos al dominio público mediante la incorporación de nuevos géneros o más bien la mezcla de géneros, eliminando así las restricciones del enfoque tradicional de escribir novelas.

Es un tema de debate si esas novelas nuevas pueden ser agrupadas en la categoría de novelas o no pero es seguro que las obras de este tipo han abierto las puertas del debate en un tiempo cuando no muchas obras significativas han aparecido. El éxito de la novela también ha dado una posibilidad para investigadores de examinarla en un periodo cuando España esta pasando por una retardación. Esto da tantos motivos

para leer esas novelas nuevas para entender las aspiraciones de la gente y especialmente los jóvenes y lo mismo podemos entender de nuevos escritores quienes levantan nuevas ideas y nuevas tecnologías así, relatando y presentando la sociedad contemporánea de sus propios modos. *Nocilla Dream* también es el resultado de un intento por parte de Agustín Fernández Mallo para demostrar la sociedad contemporánea y presentarlo de su propio modo y así utilizando las nuevas ideas como Perspectivismo<sup>4</sup>.

“In so far as the word “knowledge” has any meaning, the world is knowable; but it is interpretable otherwise, it has no meaning behind it, but countless meanings. — “Perspectivism.”

*It is our needs that interpret the world; our drives and their For and Against.*[emphasis added] Every drive is a kind of lust to rule; each one has its perspective that it would like to compel all the other drives to accept as a norm.”<sup>5</sup>

— Friedrich Nietzsche; traducción por Walter Kaufmann, *The Will to Power*, §481 (1883-1888)

---

<sup>4</sup> “Perspectivismo es el punto de vista filosófico desarrollado por Friedrich Nietzsche que todas las ideaciones llevara a cabo desde perspectivas particulares. Esto significa que hay muchas posibles esquemas conceptuales o perspectivas en que se puede hacer juicio de valor o verdad. Esto a menudo se da a entender que no hay manera de ver el mundo puede tomarse como definitivamente ‘true’, pero no necesariamente implica que todas las perspectivas son igualmente validas”.

<sup>5</sup> <http://es.wikipedia.org/wiki/Perspectivismo>

Friedrich Nietzsche dice en su trabajo póstumo montado dice que esto es nuestra necesidad que interpreta el mundo, nuestros paseos y su para y contra. Cada paseo es una especie de lujuria para gobernar, cada uno tiene su perspectiva que esto no debería obligar todos otros paseos para aceptar como una norma. Hasta ahora en el mundo la palabra "conocimiento" tiene muchas conotaciones y como el mundo es conocible es interpretable de otra manera esto no tiene ningún significado detrás de ello, pero significados incontables.

Agustín Fernández Mallo nos cuenta que es su perspectiva para presentar el mundo a través de sus propios caminos de historias fragmentadas y el hecho de que es que él ha tenido éxito en hacerlo. *Nocilla Dream* utiliza muchos géneros como collage narrativo, ideas modernas y símbolos, textos científicos entre otros. Una parte significativa de *Nocilla Dream* es una colección de pensamientos e ideas propuestas por otros autores pero esto tiene una relación coherente con otros capítulos y así haciéndola una relación simbiótica.

La novela no coincide con ningún esquema existente, ni promete hacer así, el arreglo y la compilación de los textos no están en la transgresión sin embargo esto tiene bastante para hacerse una nueva clase de esquema en sí mismo. El empleo de tecnología como blogs, Facebook,

Twitter, Orkut y otros sitios de medios de comunicación sociales es sumamente responsable del éxito de la novela, que antes no aparecía y era fuera de alcance del hombre común.

Esto quiere decir que la gente está dispuesta a aceptar los nuevos avances en el campo de la tecnología siendo incorporados al mundo literario.

Cuando un nuevo lector examina las páginas de *Nocilla Dream*, él debería tener en cuenta que no es una novela que se lee normalmente con imágenes coloradas, caracteres coherentes y un conflicto que se termina por fin. Tiene que tener una mente abierta desde primer capítulo de la novela donde Mallo dice:

*“Podemos definir los ordenadores como maquinas de triturar números. Podemos pedirles que nos den la posición exacta dentro de 100 anos de un satélite, o que pronostiquen las subidas y bajadas de la bolsa por un periodo de un mes. Nos darán la información en pocos segundos. Pero tareas que no revisten complejidad para los seres humanos, como reconocer rostros o leer textos escritos a mano, resultan muy difíciles de programar y de hecho aun no están satisfactoriamente resueltas. Parece ser que nuestra red de neuronas cerebrales si contiene los mecanismos necesarios para realizar esas operaciones. De ahí el interés en crear computadoras*

*inspiradas en el cerebro humano".<sup>6</sup>*

La novela comienza con este párrafo corto de B. Jack Copeland y Diane Proudfoot, que al principio mismo dice que los ordenadores no pueden hacer todas las tareas que la mente humana puede. Por consiguiente el ser humano debe desarrollar o crear un ordenador. Desde el primer capítulo el autor establece los caminos narrativos anormales.

Los capítulos y temas en *Nocilla Dream* son fragmentados, pero interrelacionados y aún distinto. Dos de los temas más importantes en la novela sobre la cual la mayor parte de los capítulos se desarrollan más tarde son los de la Carretera US 50 y el árbol con los zapatos que cuelgan del mismo. El primero tiene su descripción en el segundo capítulo cuando Mallo presenta a sus lectores una carretera de Estados Unidos que se llama US50 que corre por Nevada y une a México y los Estados Unidos de América. Son 418 kilómetros con dos burdeles por fin y un boxeador fascinado por Columbus decide cruzar esta carretera del Oeste al Este a sus pies.

Hay un propósito detrás de mencionar estos personajes con

---

<sup>6</sup> Agustín Fernández Mallo- *Nocilla Dream*. Canet de Mar: Candaya, 2006. Print, p.15



información breve y significativa para construir la base de la novela en la que más adelante el tema e historias se desarrollan y prosperan como es el caso con cualquier otra novela. Así, decir que *Nocilla Dream* no tiene ningún comienzo sería muy injusto como dicen los críticos y también la novela se desarrolla de un modo muy significativo.

La única cosa que uno tiene que tener en cuenta son los nombres de los personajes y sus acciones pasadas porque ellos son hilos comunes en los capítulos que vienen y son unidos con el resto de la novela. Es verdad que la novela no tiene ningún final apropiado, pero es parte del diseño narrativo. *Nocilla Dream* pinta un espacio global y localizaciones extremas que dejan a los lectores a que perciban estas realidades y lo relacionen con sus propias experiencias de vida, así que la novela termina con un fin abierto.

Con infinita variación geográfica y las normas sociales que se cambian y la incorporación de los avances en la tecnología, *Nocilla Dream* llena el vacío entre lo tradicional y lo contemporáneo y la relación integral entre ellos y el ambiente social. En este sentido valdría la pena citar a Lyotard<sup>7</sup> :

---

<sup>7</sup> Jean Francois Lyotard - The Postmodern Condition, a report on knowledge, University of Minnesota 1984,p.30

*"Narration is no longer on involuntary lapse in the legitimization process. The explicit appeal to narrative in the problematic of knowledge is concomitant with the liberation of the bourgeois class from the traditional authorities. Narrative knowledge makes resurgence in the west as a way of solving the problems of legitimating new authorities. It is narrative problematic for such a question to solicit the name of a hero as its response who has the right to decide for the society? Who is the subject whose prescriptions are norms for those who obligate?"*

("La narración ya no está en olvido involuntario en el proceso de legitimación. El llamamiento explícito a la narrativa en la problemática del conocimiento es concomitante con la liberación de la clase burguesa de las autoridades tradicionales. Conocimiento narrativo hace resurgir en Occidente como una forma de resolver los problemas de legitimación de nuevas autoridades. ¿Es problemático para tal pregunta solicitar el nombre de un héroe como su respuesta narrativa que como el derecho a decidir por la sociedad? ¿Quién es el tema cuyas prescripciones son las normas para aquéllos que obliga?)

El trabajo de Mallo se refuerza las afirmaciones como son de Lyotard y hace su trabajo una parte de la literatura postmoderna donde el

autor no se preocupa de normas tradicionales y maneras establecidas de narrar, como ocurre con Mallo ya que muchos críticos ponen la legitimidad de su trabajo en duda. Pero no son los críticos establecidos, sino los lectores comunes que han hecho la novela un éxito y esto es importante para un nuevo autor que no tiene experiencia pasada de escribir una novela ni pertenece a una familia de autores. Como cualquier otra novela *Nocilla Dream* incorpora muchas metáforas y símbolos, como los empleados en el capítulo núm. 4 donde dice:

*“Pensó que el amor, como los arboles, necesita cuidados. No entendía entonces porque cuanto más fuerte y robusto crecía el Álamo que tenía en sus 70.5 acres, mas se venía abajo su matrimonio”*( capítulo núm 4, página núm. 20)

Aquí Mallo compara el árbol con el amor, que necesita cuidados mientras crecen se hacen más fuertes y robustos desde el comienzo hasta que crece como un matrimonio.

La segunda metáfora que podemos tomar como el tema importante de la novela es la soledad. El árbol solitario en la carretera US 50 es una metáfora perfecta que significa que aunque se presencié por muchas personas es solo en la carretera desierta, al igual que un hombre común de hoy, que está lleno con tantas comodidades de la vida pero todavía está solo en un mundo poblado. Este hecho es reforzado con las líneas de la conclusión del capítulo 5 cuando Mallo escribe él es "*El amor es*

*un trabajo defícil, contesta, amar es lo mas difícil que hecho en toda mi vida.*"( capítulo núm 5, página núm. 22).

Muchas veces Mallo muy cuidadosamente combina dos o más metáforas y símbolos en la novela para demostrar que como dos o más cosas son interconectadas mutuamente en nuestra vida, por ejemplo la carretera en la novela es como nuestra vida que tiene un comienzo y un fin y durante el paseo encontramos con alegría y tristeza , bueno y lo malo como depictado por Pat Garret y Sherry en la novela. Es nuestra perspectiva de ver el mundo según nuestra conciencia, como la chica trabajando en el burdel puede sentir mal para el mundo pero no es una persona mala al menos para Pat Garret. Estas metáforas también son representativas de la vida personal de Mallo ya que a la vez pertenece a profesiones diferentes pero todos ellos están interrelacionados en la persona de Mallo. Es un autor, un poeta, un científico, un viajero y una persona multitarea.

Esto se manifiesta en la novela en la forma del árbol "Alamo" sobre el cual hay gran número de zapatos colgados que midan con la longitud diferente de cuerdas. Estos zapatos son símbolos de representar al ser humano de diferentes orígenes, nacionalidades y culturas con estilos de vida diferentes. Hay algo que es común que los ata y que en este caso resalta como la soledad; la soledad que significa el símbolo experimentado

del árbol del cual he hablado antes en la página anterior. Mallo hace una maravillosa presentación de un tema que sólo puede ser sentido si uno lee entre las líneas y con una mente abierta independientemente de nuestra religión, credo, color, sexo etc. Porque somos seres humanos que vivimos en el mismo mundo y estamos rodeados por problemas en la vida como el de amor y soledad.

Mallo proyecta para sus lectores lo que es real se puede ver y lo que es virtual sólo se puede sentir es decir lo que es convencional se puede entender fácilmente y lo que es experimental, entender es un poco difícil. Esto puede ser mejor explicado con esta cita del capítulo 12, página núm 36, donde Mallo cita a Luis Arroyo :

*“Realidad aumentada: Mediante de adecuada combinación del mundo físico y virtual, se podrá aportar la información perdida, como sucede se recrea la visión de un aeropuerto que tendrá un piloto si no hubiera niebla”*

(“Hyper reality: By means of of suitable combination of the physical and virtual world, it will be possible to contribute to the lost information, as it happen it recreates the vision of an airport which a pilot will have if there was no fog”)

Mallo de modo muy interesante y claro combina la ficción y la realidad y nos relata las experiencias de su vida y su opinión sin

imponerlo a sus lectores como dije antes que la novela termina abierta con múltiples interpretaciones. Esto puede ser mejor entendido de la novela donde en el capítulo número 107 Mallo nos presenta un extracto de los comentarios ficticios desde una novela ficticia (uno fácilmente puede decir que esto es la misma novela que esta leyendo hasta el momento y Mallo lo hace intencionalmente para que uno pueda dar una opinión cuando la novela está a punto de terminarse)

*“El primer artefacto propiamente del siglo 21 escrito en lengua Española. \_\_ en que cajón estaba Escondido?” (página núm 204 )*

*(The first artifact written in Spanish that can be said to belong to the 21<sup>st</sup> century)*

*“De repente todas las novelas han envejecido 50 años. No podremos volver a mirar atrás de la misma manera después de leerla.” (Suddenly all the novels have become fifty years older. We cannot look back in the same way after reading it).*

*Nocilla Dream* da una impresión de ser diferente y algo nuevo que va a cambiar el discurso narrativo español contemporáneo. Sería útil mencionar la opinión de Mallo en un artículo publicado en la sección de cultura de La Vanguardia:

*“El tiempo es un bucle que se reinventa cada cierto tiempo de manera distinta y sinérgica. Para empezar, es imposible*

*que los narradores que hoy están innovando escriban como los que innovaron hace diez años porque en aquél tiempo no existían un internet generalizado ni una serie de tecnologías que configurase [sic] no ya las obras literarias sino algo mucho más medular, la propia manera de pensar. Hay una cosa que creo que hay que tener clara, y que podría resumirse en la frase: "Antes se creaba desde el conocimiento, ahora desde la información". El crítico que aborde el hecho literario sin tenerla más o menos en cuenta fracasará seguro; y no por culpa de unos autores y unos editores empeñados en fastidiarles, no, sino porque el mundo hoy es así, y patalear ante eso equivale a caer en el ridículo (Fernández Mallo, 2007)."*<sup>8</sup>

Mallo repite otra vez la importancia de la tecnología en el mundo de hoy y su reflexión literaria, ambos están interconectadas. Voy a dar la conclusión para las tres novelas después de haber analizado por fin de la tesina.

Sin embargo, vision de *Nocilla Dream* no se realiza a través de la única inimitable creación que es el ideal del romanticismo sino más

---

<sup>8</sup> El artículo: <http://www.lavanguardia.com/cultura/20070926/53397294068/la-otrahistoria-de-la-nocilla.html> (última consulta, 08/06/2013).

bien a través de la búsqueda de varios intereses interrelacionados, que evolucionan en diferentes personajes que llevan a cabo interacciones experimentales en el laboratorio de la novela. En contraste con los temas de muchas pinturas románticas que antes de un paisaje natural inmenso y poderoso, en este mapa del narrador y según su perspectiva se manifiesta en los puntos blancos que representan personajes de la novela, simples personajes que junto componen una subjetividad inmersa en un campo dinámico de objetos, ideas y las ciudades.

El mundo natural no contaminado idealizado que habló a través del artista romántico se sustituye aquí por una visión fenomenológica de las interacciones entre objetos, patrones y corrientes que no separa lo artificial de lo natural. No hay comentarios contrarios que los del autor. Uno no entra en la novela al azar en cualquier punto, llegando a los motores de búsqueda o enlaces desde otros sitios web y si bien la novela pega textos de variada fuentes no envían al lector en un imprevisible camino a través de la internet. Los blogs también inscriben la subjetividad de los participantes en el mismo espacio abierto que representa *Nocilla Dream*.

El fin de este modo abierto en la forma de la novela también podría proporcionar una cierta comodidad. En la lectura de un blog u



otros artículos del internet uno puede sentir una sensación de dormir por la causa de no saber cuándo parar, como enlaces y buscadores que cualquier período de sesiones potencialmente infinita. La novela de Fernández Mallo explora la realidad de nuestra base de datos sino que proporciona la satisfacción final de leer la última página de una novela, trabajando en formas sutiles para dar el lector un sentido de conclusión.

La novela empieza con el prólogo de Juan Bonilla citando Gilles Deleuze y Félix Guattari:

*A rhizome has no beginning or end; it is always in the middle, between things, interbeing, intermezzo. The tree is filiation, but the rhizome is alliance, uniquely alliance. The tree imposes the verb "to be" but the fabric of the rhizome is the conjunction, "and ... and ... and..." This conjunction carries enough force to shake and uproot the verb "to be." Where are you going? Where are you coming from? What are you heading for? These are totally useless questions. Making a clean slate, starting or beginning again from ground zero, seeking a beginning or a foundation-all imply a false conception of voyage and movement (a conception that is methodical, pedagogical, initiatory, symbolic ...). But Kleist, Lenz, and Büchner have another way of traveling and moving: proceeding from the middle, through the middle, coming and going*

*rather than starting and finishing.*<sup>9</sup>

Las ideas propuestas por Gilles Deleuze y Félix Guattari, forman el tema central de todas las tres novelas escrita por Agustín Fernández Mallo, pero se manifiesta claramente en el caso de *Nocilla Dream* donde Agustín Fernández Mallo presenta muy cuidadosamente sus ideas sin ningún linaje fijo y un final claro. Esto no es lo mismo al menos en el caso de *Nocilla Experience* donde hay un epílogo para poner fin a la novela.

Uso de la tecnología en la literatura no es un fenómeno nuevo, pero por un lado, tenemos el inherente y sus características intrínsecas de literatura tradicional, que sigue siendo el mismo a lo largo del tiempo. Por otro lado, tenemos las fuerzas contextuales y circunstanciales que cambian todo el tiempo y requieren nuevas formas de manifestación. Tecnología es uno de los más importantes de esos factores. Me gustaría citar Martin Heidegger quien dice que:

*“Technology is therefore no mere means. Technology is a way of revealing”*<sup>10</sup>.

“Él explica cómo la tecnología es, en efecto, un acto poético.

---

<sup>9</sup> *A Thousand Plateaus: Capitalism and Schizophrenia*. Trans. Brian Massumi. Minneapolis: U of Minnesota P, 1987, p.25

<sup>10</sup> Martin Heidegger, *The Question Concerning Technology*, New York: Harper Torchbooks, 1997.

La palabra se deriva del griego, *Technikon* que significa que pertenece a *techne*. Debemos observar dos cosas con respecto al significado de esta palabra. Una de ellas es que *techne* es el nombre no sólo de las actividades y las competencias de los artesanos, sino también para el arte de la mente y las bellas artes. *Techne* pertenece a llevar adelante, a *poiesis*; es algo poético.<sup>11</sup>

En la misma manera, literatura también tiene dos rama uno lo tradicional que nunca cambia y el otro que siempre esta cambiando según las avances en la tecnología. Agustín Fernández Mallo pertenece a la segunda rama y nos presenta una novela que tiene que ver con todo blog, zapping etc. Pero también es poético tanto como lo tradicional y lo mas importante es autentico como dice Mora:

*Quizá sería conveniente repensar hasta qué punto tiene sentido tomar un modelo (el de Fernández Mallo), querer imitarlo, y sin embargo negarse a hacer justo aquéllo que el modelo puede tener de ejemplar y que es, precisamente, el intento de construir una literatura personal, intransferible y que persigue no parecerse más que a sí misma. Eso produce errores, por supuesto, todos los narradores dotados los cometen; pero también una sana y encomiable autenticidad .<sup>12</sup>*

---

<sup>11</sup> Growing Rhizomes and Collapsing Walls: Postmodern Paradigms for Design Education <http://www.mahesh.org/articles/rhizomaticstudios.pdf>

<sup>12</sup> Vicente Luis Mora. "Distancia". Diario de Lecturas. N.p., 1 December 2009. Web. 13 July 2010.

El hecho que la gente esta leyendo la novela con mucha interés es afirmado con los premios que la novela le ha ganado a Mallo. Pero antes de terminar este capítulo quiero destacar porque *Nocilla Dream* fue mas famoso que las demás novelas de Mallo. El titulo de la novela no solo da un nombre conocido sino un sentido de identidad entre si. Lo mismo afirma Jesse Barker en su tesina donde menciona:

*However, the very title of this book, like those of its sequels Nocilla Experience and Nocilla Lab, is based on a reference that only a Spanish readership would recognize. The fact that the snack food appears nowhere in the narrative only underlines its use as an emblem that conjures up both private and collective memories in those who share a national space. Connected especially to the childhood of Fernández Mallo's generation, this symbol sidesteps politicized issues like the transition to democracy or Spain's incorporation into global capitalism that marked the national agenda during the years of their youth, instead touching on everyday practices of consumption.<sup>34</sup> This uncertain allusion to a national background is in keeping with the novel's overall vision of space and subjectivity, invoking a shared reference that loosely ties different individuals together without imposing any concrete*

---

*interpretation.*<sup>13</sup>

Este sentido de identidad esta refleccionado en casi todas las novelas de Mallo. En el siguiente capítulo que trata de la segunda novela *Nocilla Experience* de Agustín Fernández Mallo voy a hablar más sobre la correlación entre las dos y el modo en que es una extensión de la primera novela *Nocilla Dream*.

---

<sup>13</sup> Jesse Barker, *No Place Like Home: Virtual Space, Local Places and Nocilla Fictions*. p.87  
[https://circle.ubc.ca/bitstream/handle/2429/33138/ubc\\_2011\\_spring\\_barker\\_jesse.pdf](https://circle.ubc.ca/bitstream/handle/2429/33138/ubc_2011_spring_barker_jesse.pdf)

## CAPÍTULO 2

### **Nocilla Experience: Espacio y tiempo en la narrativa actual**

*Nocilla Experience* seguida por *Nocilla Lab* es la segunda novela de la trilogía del *Proyecto Nocilla*. *Nocilla Experience* es una continuación integral de su predecesor *Nocilla Dream* con semejante composición y forma similar de narración de Fernández Mallo es decir el "Fragmentismo". La novela fue publicada en 2008 por Candaya y contiene 112 capítulos. Fue elegida como el mejor libro del año por Miradas 2, TVE y Premio Pop-Eye 2009 como la mejor novela del año, incluyendo las Premios de la música y la Creacion Independiente<sup>14</sup>

Muchos críticos han analizado el trabajo y algunos de los más famosos han hecho comentarios como los siguientes:-

*"Nocilla Experience es un caleidoscopio ficcional, donde cabe todo menos el sopor, incluso las enseñanzas de un código samurái, sin olvidar las andanzas de un elenco de protagonistas con rarezas de primera magnitud que no son más que la expresión de su radical soledad. Un libro con muchos ecos: de la literatura de Perèc al cine de Jarmusch, pasando por Coppola.*

*«Cada página es un disparo lleno de poesía y desolación, un relato que podría dar origen a otro libro, un destello de intuiciones*

---

<sup>14</sup> Blog: El hombre que salio de la tarta

*desconcertantes a veces, aterradoras otras, y emocionantes.»*

NURIA AZANCOT, *El Cultural*

*“«Cuánto bien le hace a los narradores compartir la ambición de los poetas. Ser poetas. La regeneración de nuestra lengua dependerá de mantener ese hábito. De momento, Fernández Mallo ha traído una gran alegría a los que amamos este mundo, porque nos mejora a todos y demuestra que el futuro es ya.»”*

GABI MARTÍNEZ, *Qué Leer*

Como sabemos que Agustín Fernández Mallo es un científico de profesión, ciencia y ficción corren paralelas en su trabajo y después de *Nocilla Dream* se continúan en *Nocilla Experience* también, por ejemplo en el capítulo número 41 donde Mallo dice:

*“ Científicos de la Universidad de Southern California , Los Angeles han implantado una cámara de video en los ojos dañados de varios ciegos que se prestaron al experimento y les han devuelto la vista. La resolución de su nueva mirada es de 16 píxeles, suficiente para distinguir un coche, una farola o una papelera .”*

Este fragmento y muchos más en la novela son ejemplos de la interdisciplinariedad es decir que la ciencia y ficción se entrelazan en esta novela y cabe citar Lyotard aquí en este contexto cuando dice que:

*"Scientific knowledge does not represent the totality of knowledge; it has always existed in addition to , and in competition and conflict with another kind of knowledge, which I will call narrative in the interests of simplicity. I do not mean to say that narrative knowledge can prevail over science, but its model is related to ideas of internal equilibrium and conviviality next to which contemporary scientific knowledge cuts a poor figure, especially if it is to undergo an exteriorization with respect to the "knower" and an alienation from its user even greater than has previously been the case. The resulting demoralization of researchers and teachers is far from negligible. It is well known that during the 1960s, in all of the most highly developed societies, it reached explosive dimensions among those preparing to practice these professions-the students- that there was noticeable decrease in productivity at laboratories and universities unable to protect themselves from its contamination."*<sup>15</sup>

("Conocimiento científico no representa la totalidad de conocimiento; siempre ha existido además en competencia y conflicto con otro tipo de conocimiento, que yo llamo **narrativa** por intereses de sencillez. No quiero decir que conocimiento narrativo puede prevalecer por encima de la ciencia, pero su Modelo está relacionado con las ideas de

---

<sup>15</sup> The Postmodern condition, page no. 7,8



equilibrio interno y la convivencia junto a las cuales conocimientos científicos contemporáneos parece muy inferiores especialmente si se trata de someterse a una exteriorización con respecto al "Conocedor" y un alejamiento de su usuario aún mayor de lo que anteriormente había sido el caso. La resultante desmoralización de los investigadores y los profesores es palpante. Es bien sabido que durante los años sesenta, en la mayoría de las sociedades altamente desarrolladas, se alcanzó dimensiones explosivas entre aquéllos que se preparaban para ejercer estas profesiones - los estudiantes, - que se fue notable disminución de la productividad de los laboratorios y las universidades no pudieron protegerse a sí mismas de su contaminación".)

Estas líneas de Jean-François Lyotard apoyan la idea del problema de legitimación que muchos críticos no necesariamente consideran el trabajo de Mallo en el género de novela, pero como sus capítulos se desarrollan uno puede leerlo y analizarlo con un enfoque posmoderno.

El concepto de pragmatismo también es inherentemente presente en *Nocilla Experience* pero su forma no es exactamente el mismo propugnado por sus seguidores.

*“El pragmatismo, como corriente filosófica, se divide e interpreta de muchas formas, lo que ha dado lugar a ideas opuestas entre sí que dicen pertenecer a la idea original de lo que es el pragmatismo. Un ejemplo de esto es la noción de practicidad: determinados pragmatismos se oponen a la practicidad y otros interpretan que la practicidad deriva del pragmatismo. Esta división surge de las nociones elementales del término pragmatismo y su utilización.”<sup>16</sup>*

En *Nocilla Experience* ciencia se encaja con la rutina de la vida diaria por ejemplo la importancia de la televisión en nuestra vida de manera simple y creación del universo y descripción de partícula Bosón de Higgs<sup>17</sup> en general. Todas esas cosas están relacionadas directamente o indirectamente a nuestra existencia propia, por lo tanto no podemos vivir sin pensar en esto. Pero en este estoy también de acuerdo con muchos críticos que la novela se convierte un poco aburrido o limita el interés de sus lectores si uno no está informado detalladamente sobre el reciente avance en el campo de la ciencia y la tecnología.

Un lector común tiene que poseer un nivel mínimo de básicos de comprensión de la ciencia y su aplicación en nuestras vidas. Al contrario que la novela sólo sirve a los lectores altamente educados

---

<sup>16</sup> <http://es.wikipedia.org/wiki/Pragmatismo>

<sup>17</sup> European Organization for Nuclear Research (CERN) official webpage  
<http://home.web.cern.ch/about/physics/search-higgs-boson> (ultima consulta 02/07/2013)

convirtiéndola en una novela destinada a un grupo particular. Este hecho se puede entender del capítulo número 46 de la novela donde Mallo dice que:

“La mística tiene mucho que ver con el agua mineral con gas. Microesferas de aire que suben verticalmente a velocidad constante sin que les importe la *curvatura del universo*. Un ascender que carece de correlato e imagen en el espacio-tiempo. La masa tiende a caer, y todo es masa, y todos somos y seremos masa, y quizá algún día haciendo colisionar 2 chorros de subatómicas partículas encuentren los físicos al fin el ansiado bosón de Higgs que dé cuenta de tanto peso que nos constituye y rodea. Sube a velocidad constante la burbuja de aire, fría y pequeña, aunque en el torrente sanguíneo te mate. Alguien tendría que pensar qué ocurriría si toda la nieve de las estepas fuera agua mineral con gas congelada, qué forma tendría el tiempo detenido en esas microesferas”<sup>18</sup>

Aquí me gustaría mencionar que el nombre Bosón de Higgs es la sigla que se deriva de el del gran científico de la India S. N. Bose y estas son las partículas que llevan vigentes entre las partículas de la materia y Higgs es el apellido de un gran científico Británico Peter Ware Higgs quien sugirió que todas las partículas tienen masa muy pronto

---

<sup>18</sup> *Nocilla Experience*, capítulo número 46 ,p.73

después del Big Bang. Como el universo se enfrió y la temperatura que por debajo del valor crítico, a continuación, una fuerza invisible se hace una zona denominada " Higgs Field" fue formado junto con asociados bosón de Higgs. El Higgs field prevaleció en todo el cosmos y cualquier partícula que interactúa con ella son masa dada por bosón de Higgs. Más que interactúen, se convierten en el más pesado mientras que las partículas que no interactúan con ninguna masa. Por lo tanto, bosón de Higgs explica la propiedad más importante de la materia que es lo que le da forma y tamaño a la materia.

El hecho mencionado arriba no puede ser conocida por un lector común es decir que la lectura de *Nocilla Experience* requiere una actitud abierta y la curiosidad para aprender, y esto sólo puede lograrse mediante un lector activo que ya tiene algún conocimiento de la avance conseguido en el campo de la ciencia y la tecnología. Pero esto no puede parar la novela de ser considerada parte del género de la novela porque Lyotard dice que:

*"It is fair to say that there is one point on which all of the investigations agree, regardless of which scenario they propose to dramatize and understand the distance separating the customary state of knowledge from its state in the scientific age: the*

*preeminence of the narrative form the formulation of traditional knowledge. Some study this from their own sake, others see it as the diachronic costume of the structural operators that, according to them, properly constitute the knowledge in question, still others bring to it an "economic" interpretation in the Freudian sense of the term. All that is important here is the fact that its form is narrative. Narration is the quintessential form of customary knowledge, in more ways than one"*<sup>19</sup>

(Es justo decir que hay un punto en que todas las investigaciones están de acuerdo, independientemente de qué escenario proponen dramatizar y comprender la distancia que separa el estado habitual del conocimiento de su estado en la era científica: la preeminencia de la narrativa forman la formulación de los conocimientos tradicionales. Algunos estudian esto de su propia razón, otros lo ven como la costumbre diacrónica de los operadores estructurales que, según ellos, constituyen correctamente el conocimiento en cuestión, hay otros que le traen una interpretación "económica" en el sentido freudiano del término. Todo lo que es importante aquí es el hecho de que su forma es narrativa. Narración es la forma derivada del conocimiento tradicional, en muchas

---

<sup>19</sup> Jean Francois Lyotard - The Postmodern Condition, a report on knowledge, University of Minnesota 1984,p.19

maneras.)

Por lo tanto, teniendo en cuenta estas líneas de Jean Francois Lyotard podemos decir con confianza que novela de Mallo necesariamente pertenece a la categoría de la literatura Posmoderna donde conocimiento en general no puede reducirse a la ciencia, ni incluso a la literatura. Literatura es la manifestación de la sociedad contemporánea y es un subgénero del conocimiento o aprendizaje y por lo tanto no es alienable.

Se puede localizar *Nocilla Experience* en la categoría de "Docuficción"<sup>20</sup> también aunque docuficción se aplica al género de película pero aquí también tiene relevancia con su colección de entrevistas y en tiempo real información obtenida de diversas fuentes como revistas, libros etc. similar a una docuficción en que los documentales se mezclan con elementos ficticios en el tiempo actual. Ambos son mezclas híbridas de información y conocimiento en el tiempo actual. Este hecho es más consolidado en la película *Proyecto Nocilla* donde uno de los personajes principales de la película Eloy Fernández Porta, quien también es uno de

---

<sup>20</sup> Docufiction is a documentary contaminated with fictional elements,<sup>[3]</sup> in real time<sup>[4]</sup>, filmed when the events take place, and in which someone - the character - plays his own role in real life.

<http://en.wikipedia.org/wiki/Docufiction> (ultima consulta 04/07/2013)

los miembros prominentes de la Generación Nocilla dice :

*“En qué sentido digo yo que el Proyecto Nocilla es un texto Afterpop. Si tenemos Nocilla Experience vemos en el texto a lo largo del libro , hay una gran serie de incertos de apropiaciones acreditadas del libro del Pablo Gil “El Pop después del Fin del Pop” publicado por Deluxe en 2004 , yo mismo he citado en el epilogo de mi propio libro. El significativo que al coger citas de los músicos de los que habla en el libro de Gil, de entrevistas que hacen él. Agustín Fernández Mallo nos coge la parte más política de las entrevistas, más efectiva , es decir , el libro de Pablo Gil trata ante todo de estrellas del underground , de personajes que rompieron con el mainstream desde Diorg hasta digamos Tabiorg en su momento. Ahora bien Agustín Fernández Mallo empezó a utilizar este libro para reindicar digamos una supuesta subalterna emergente en el terreno de la música. Lo que hace es coger textos muy emocionales, muy afectivos que describen las sensaciones que tienen sus músicos en relación con su obra de tal modo que esta novela y con ella el resto de la trilogía. A través de Nocilla Experience supone esa tradición underground de solamente implícito un ingrediente incluido y deriva hacia elementos más*

*puramente emocionados*"<sup>21</sup>.

Podemos decir que esta parte de la película bien refleja el intento de Agustín Fernández Mallo de incluir aspectos similares de otro terreno como música en su novela que todavía no han aparecido en el dominio público.

Ahora vamos a enfocar sobre el contenido de la novela y los aspectos prominentes como humor y contemporaneidad. Para llegar a una conclusión voy a citar a Jara Calles que supongo que ha investigado por primera vez el *Proyecto Nocilla* y creo que es la primera Tesis Doctoral sobre la llamada Generación Nocilla.

“Ahora bien, respecto al –Epílogo y la inserción de extractos del código samurái, tomados de Ghost Dog de Jim Jarmusch, se podrían establecer dos líneas de unión que vincularían –desde un punto de vista metafórico- el relato del epílogo con el resto de textos incorporados y ordenados numéricamente. Aunque bajo un ritmo similar, pero desarrollando en este caso una historia, el epílogo podría considerarse uno de los engarces más extraños del texto, al imponer con su lectura cierta estructura convencional a la obra. A pesar de que podría pensarse que es justamente este epílogo lo que permite corroborar la tesis antes expuesta en cuanto a la función de esa determinada selección y gestión

---

<sup>21</sup> La Película *Proyecto Nocilla* , Puede verse a partir del minuto 00:20:00 de la película.



de datos y documentos textuales. Siguiendo entonces esta línea, podría decirse que el autor despliega a través de esa parte final dos espacios semánticos que resultarían hasta cierto punto evidentes. Por un lado, la relación entre la misión llevada a cabo por el Capitán Willard de *Apocalypse Now* más la misión de Chicho, el personaje que busca a su hija en Pasadena. (Era una misión para elegidos, y cuando se acabara, nunca más querría otra. Fernández Mallo, 2008: 200)

Y, por otro, la correlación de los extractos de las entrevistas de El pop después del fin del pop con los preceptos del samurái tomados de *Ghost Dog*. Si aquéllos eran susceptibles de ser leídos como apropiación de pensamiento, es decir, como exposición de un pensamiento de “segunda mano” lo que se descubre a través de los motivos de disciplina del código samurái resultaría otra forma de visión estética, ahora más centrada en la dimensión ética de la labor del samurái y, por tanto, del creador literario. Así, serían centrales las nociones de humor, distancia estética y contemporaneidad, dado que en todas ellas se sumergiría la idea de compromiso estético y ético como espacios inevitables para llevar a buen término un trabajo riguroso.”<sup>22</sup>

Jara Calles ha hecho un estudio muy extensivo sobre el *Proyecto Nocilla* y trata de los temas muy significantes en los siguientes páginas:

---

<sup>22</sup> Literatura De Las Nuevas Tecnologías  
Aproximación Estética Al Modelo Literario  
Español De Principios De Siglo (2001-2011) Tesis Doctoral ,p. 573-576

## 1. El humor

*Entre las máximas escritas en el muro de Naoshige hay una que dice, «los asuntos serios deben tratarse con ligereza».*

*El maestro Ittei comentó, «los asuntos leves deben tratarse con mayor seriedad» (Fernández Mallo, 2008: 174).*

Teniendo en cuenta las declaraciones públicas del autor, incluso algunas de las reflexiones vertidas en sus obras, el humor sería uno de los elementos clave de su obra; es decir, un recurso que se traduciría en vitalidad literaria, tal y como podría verse no sólo en este proyecto, sino también en textos como *Joan Fontaine Odisea, Postpoesía* o *El Hacedor (de Borges), Remake*; más algunas de sus publicaciones en *El hombre que salió de la tarta* o los escritos al alimón con Manuel Vilas, en forma de manifiestos seriados publicados en los últimos meses en *Quimera*.

## 2. La distancia

*Es bueno ver el mundo como si fuera un sueño. Si tienes una pesadilla, te despiertas y te dices que sólo ha sido un sueño.*

*Dicen que el mundo en el que vivimos no es muy distinto a esto (Fernández Mallo, 2008: 179).*

Es decir, el extrañamiento como operación creativa, entendiendo por ello la búsqueda de la singularidad de los espacios, sujetos, situaciones y objetos cotidianos. El desmantelamiento, o mejor, el redescubrimiento de una normalidad y una familiaridad que, por esa cualidad, no permitiría ver con claridad ciertos objetos, como si se tratara de una epifanía a través de la cual se pudiera hacer más visible aquello que ya lo es. El autor se ha referido a esto mismo en los siguientes términos: —ver cómo un objeto se revela como algo único. Eso es el acto poético en sí. [...] Ver la realidad como un extraterrestre recién aterrizado”<sup>23</sup>

### 3. Contemporaneidad

*Con seguridad no hay nada más que el objetivo del tiempo presente. La vida del hombre es una sucesión de momentos tras momentos. Si comprendes el momento presente no tendrás nada más que hacer, ni nada más que perseguir*

(Fernández Mallo, 2008: 185).

---

<sup>23</sup> <http://www.revistadeletras.net/conversacion-con-agustin-fernandez-mallo/>. Pero también en su blog, donde además llevó a cabo una ingeniosa demostración de esto mismo a través de una cadena lógica de relaciones en torno a una serie de objetos autónomos entre sí: —Cadena lógica en un hotel de Cornell||, Fernández Mallo, El hombre que salió de la tarta, 29/04/2010 (última consulta, 15/09/2011). También es la fuente de la imagen.

La correlación de la novela con la poética del autor es clara en este respecto, lo que queda perfectamente expuesto a través del intercambio de la nominación epocal “siglo XXI” por la de “siglo21”. No obstante, en

Postpoesía también se hacía alusión a esto mismo, llamando la atención sobre el problema de conjunción entre la producción literaria española de última aparición y su contexto sociocultural. La distancia que mediaría, por otro lado, entre lo que él ha llamado “metafísica del pincel” y “metafísica del píxel : un abismo, sí, pero aún franqueable”<sup>24</sup>

(Fernández Mallo, 2009: 27).

En comparación con *Nocilla Dream*, la *Nocilla Experience* explora áreas geográficas más grandes es decir que *Nocilla Experience* trata más con el mundo externo y temas prevelantes como el internet, guerra etc. que esta discutido en la novela. En *Nocilla Dream* se centró mas entre los límites de Estados Unidos pero en *Nocilla Experience* Agustín Fernández Mallo habla y incorpora más geografías y espacios mundiales.

La inclusión de tantas referencias en una manera breve y fragmentada requiere al lector a tomar un papel más activo y, por ende, de curioso las conexiones entre tantos segmentos y lugares aparentemente

---

<sup>24</sup> Literatura De Las Nuevas Tecnologías  
Aproximación Estética Al Modelo Literario  
Español De Principios De Siglo (2001-2011) Tesis Doctoral ,p. 573-576

dispares.

Epílogo de *Nocilla experiencia* aparece entre capítulo 111 y 112. Generalmente un epílogo se escribe al final de la novela cuando la trama principal ha terminado y se comienza a describir los personajes y lo que les sucedió al final de la novela, pero aquí me parece que Agustín Fernández Mallo quiere que sus lectores lo lean como parte integral de la novela. El epílogo de *Nocilla Experience* ha sido escrito por Agustín Fernández Mallo si mismo, mientras que en el caso de *Nocilla Dream*, el prólogo ha sido escrito por Joan Bonilla.

En cuanto a la correlación entre *Nocilla Dream* y *Nocilla Experience* podemos decir que las dos son escritas en el misma construcción a base de fragmentos, fogonazos, huída de planteamientos narrativos tradicionales. Pero en *Nocilla Experience* los elementos visuales más potentes son –al menos, eso creo–, como una invención por Agustín Fernández Mallo, como el del chef que cocina horizontes y tuercas y el palacio del parchís, entre otros.

Mientras que en *Nocilla Dream* el imaginario icónico estaba tomado de referencias ya conocidas, como el árbol con zapatos de Nevada o los ensayos de Verdú, lo que provocaba que, como algunos lectores han

visto, se olvidaba pronto una vez leída. Frente a esa volatilidad, *Nocilla Experience* tiene una gran capacidad de impregnación. Al ser más sólidos los personajes y más potentes las recreaciones espaciales, hay partes que se recordarán con facilidad. Agustín Fernández Mallo responde a esa pregunta en la entrevista que esta en el blog de Vicente Luis Mora:

“Respecto a la volatilidad: respeto esa opinión, pero no la comparto en su totalidad, o sí, pero antes especificando que volatilidad no es para mí algo necesariamente negativo. Era lo que se pretendía. Como ocurre con la poesía, que está impregnada de volatilidad que a mí me gusta, es lo que buscaba. Quizá decir que es volátil y que eso sea negativo es aplicarle a esa novela un criterio de novela de verdad, novela, novela, que no es el que yo buscaba. Pero bueno, lo respeto totalmente, faltaría más.

En efecto, *Nocilla Experience* es menos “volátil”, es más “novela, novela”. Sin renunciar nunca, creo yo, a un pulso poético importante y la búsqueda de nuevos caminos. Después es que hay gente que no lo ve desde el mismo punto de vista que tú. Hace poco me llamó un crítico, que estaba leyendo la novela para hacer la crítica para un medio nacional, y me dijo que precisamente le había encantado esa historia del corredor, porque era tan brutalmente explícita la transposición de la peli a mi libro, tan “porque sí”, que había sabido darle un aire novedoso y eficaz, y que por eso le daba un alto valor narrativo. En fin,

todas opiniones me parecen bien, incluso las negativas, si son opiniones literarias, criterios literarios con los que yo puedo estar de acuerdo o no, pero respeto.”<sup>25</sup>

Miguel Espigado en su ensayo “*Agustín Fernández Mallo & “Nocilla Experience” (1.0)*” también afirma que:

“Sería largo explicar como *Nocilla Dream*, una novela varias veces rechazada antes de llegar a la editorial Candaya, fue abriéndose camino hasta convencer por sí misma a sectores conservadores de la crítica y el público. Por primera vez en mucho tiempo, una novela desafiaba con éxito el canon del panorama editorial, desencadenando un efecto mediático que ha servido para arrojar luz sobre una escena habitada por numerosos escritores periféricos.

Otro hito ha tenido lugar el pasado 5 de marzo, cuando *Nocilla Experience*, segundo volumen del *Proyecto Nocilla*, salió a la venta propulsado por una intensa campaña de Marketing apoyada desde medios asociados a Alfaguara, a la que se han sumado numerosos artículos, noticias y entrevistas que otros medios están publicando en

---

<sup>25</sup> Reseña-entrevista de *Nocilla Experience*

<http://vicenteluis mora.blogspot.in/2008/03/resea-entrevista-de-nocilla-experience.html>  
(última consulta, 08/07/2013)

estos días. Culmina así un fascinante viaje de la periferia al centro, desde los discretos foros de la cultura independiente a las grandes marquesinas de los mass media. A sus primeros defensores les resultará difícil reprimir una dulce sensación de revancha.”<sup>26</sup>

En cuanto a *Nocilla Experience* Miguel Espigado dice:

“A *Nocilla Experience* le espera un algodónado aterrizaje. Muchas de sus batallas ya las ganó *Nocilla Dream*, que logró el reconocimiento a la audaz propuesta estética de todo el *Proyecto*. Ambas novelas, junto con *Nocilla Lab*, han sido concebidas como una obra unitaria a pesar de su publicación escalonada, y de ahí que se defiendan mutuamente. Por eso recurrir a la hemeroteca para entender la última secuela no es una mala idea; la más completa imaginable sobre *Nocilla Dream* la colgó la Ed.Candaya en su página Web. Pero aún así *Nocilla Experience* funciona de forma independiente y algunas de las diferencias con su predecesora son bastante relevantes. Mientras la primera se estructuraba a partir de un centro o imagen (el desierto de Nevada), la segunda halla su leit motiv en un lema que encabeza la contraportada: “el mundo se rige por el azar de un parchís, no por las mecánicas leyes del ajedrez”. La frase bien sirve como paráfrasis de la célebre respuesta de Stephen Hawking a la sentencia de Einstein “Dios no juega a los dados

---

<sup>26</sup> <http://afterpost.wordpress.com/2008/03/09/afm-experience-10/> (última consulta, 08/07/2013)



con el universo". El Dr Hawking repuso "Dios no solo juega los dados con el universo, sino que a veces los arroja donde no podemos verlos".<sup>27</sup>

A mi también me parece que *Nocilla Experience* y *Nocilla Dream* comparten estructura y tono; los personajes y las historias son semejantes a la que responde en el chat con Notodo donde dice Mallo que

:

*"En realidad no escribo de una manera programada. Yo empiezo a escribir y nunca sé lo que va a pasar. No sé si un personaje que aparece en la página 10 volverá a salir. La respuesta más honesta es que me salió así. En la tercera parte lo que hago es contar cómo escribí las dos primeras, está escrita en primera persona y la envuelvo en una trama de road movie. Entonces es lógico que sea diferente"*<sup>28</sup>

A mi me parece que Agustín Fernández Mallo está más influenciado por televisión que es aparente cuando agradece en su novela "a la programación de televisión más allá de la medianoche" es decir que le gusta mucho la tele y dice que "La vida es como un anuncio de teletienda del que han quitado el producto", escribe Fernández Mallo

---

<sup>27</sup><http://afterpost.wordpress.com/2008/03/09/afm-experience-10/> (última consulta, 08/07/2013)

<sup>28</sup>[http://www.notodo.com/cgi/php/inicio.php?apartado=recomendacion&seccion=libros&id\\_top=1065](http://www.notodo.com/cgi/php/inicio.php?apartado=recomendacion&seccion=libros&id_top=1065)(última consulta, 08/07/2013)

desde la modernidad de 2008 y anade mas en la entrevista donde responde:

*“Creo que hasta en el peor programa de telebasura hay algo de interés. Llegamos ahí no porque hayamos despreciado cosas, sino porque está contenido todo lo que la humanidad ha ido viviendo. Me gustan mucho las teleseries (House me parece genial), los telediarios, los programas del corazón... Siempre que la tele no me domine a mí, sino yo a ella...”<sup>29</sup>*

Puedo decir que en alguna manera hay algunas similitudes entre las dos primeras novelas y en cuanto a la *Nocilla Experience* no me parece radicalmente diferente de *Nocilla Dream*, salvo en que existe una mayor agudización de la existencia como *Proyecto* artístico y estético. Me dejó mejor sabor de boca que *Nocilla Dream* pero, indudablemente, creo que Agustín Fernández Mallo en esta segunda entrega ha conseguido crear un ambiente que engancha aún más al lector que en la primera entrega. Como bien has dicho, se puede tocar, oler , sentir, incluso ver a cada uno de los personajes, la interconexión a la que ya nos acostumbró Agustín Fernández Mallo en *Nocilla Dream* se desarrolla de la misma

---

<sup>29</sup>[http://www.notodo.com/cgi/php/inicio.php?apartado=recomendacion&seccion=libros&id\\_top=1065](http://www.notodo.com/cgi/php/inicio.php?apartado=recomendacion&seccion=libros&id_top=1065)(última consulta, 08/07/2013)

manera pero con mejor resultado en esta novela Experience. Si en *Nocilla Dream* estos *Proyectos* estaban más cercanos a la afición, manía y obsesión, en *Nocilla Experience* los siento más como la constatación de una existencia actualmente vivida como experiencia estética total. Pero de todas las formas la tercera novela es totalmente diferente de las dos primeras, las cuales voy a discutir en el siguiente capítulo.

## CAPÍTULO 3

### **Nocilla Lab: Globalización en la narrativa contemporánea**

"Nocilla Lab" es la última novela lanzada a la gente común y corriente por Agustín Fernández Mallo. Mallo, que no sólo es un licenciado en Ciencias Físicas en realidad sino también un nombre conocido entre los jóvenes del tiempo actual. Esta novela es parte de su serie de novelas que vienen año tras año para captar la atención y el interés de los lectores. No hay menor duda que esta novela es mucho más diferente que las primeras dos novelas.

Es difícil buscar semejanzas entre las dos primeras novelas y esta novela "Nocilla Lab". Su primer libro levanta el estado de la narrativa española contemporánea y introduce varias novedades formales y temáticas y el segundo libro le da la oportunidad de poner su nombre a una generación de autores que de verdad creen en experimentos inesperados. Al contrario, la tercera novela parece como si tuviera una vocación renovadora en la letras española. Al ver la portada de este libro que muestra una chica rubia corriendo a gran velocidad como si tuviera visto su destino final y corre sin pensar algo para lograr su meta de huirse de aquél momento increíble.

Esta novela está dividida en tres partes que son interconectadas unos con otros. A menudo, se puede ver que el estilo de

contar la historia es un poco anormal donde el lector tiene que prestar mucha atención para entender lo que está ocurriendo con el paso de las páginas leídas. Ya sabemos que la manera de escribir del autor no sigue la línea recta. Encontramos que el autor no toca una historia específica como una unidad. Por ejemplo cuando habla de la bebida Coca-Cola al cabo de unas líneas empieza de repente a revelar los secretos ocultos de su novia.

Por lo tanto, es una sugerencia a la gente que leía atentamente cada frase ya que el ritmo de la historia está al borde de perderse en cualquier momento. Es verdad que Agustín Mallo, durante la lectura no permite mucho tiempo a su lector que haga su propio trabajo durante de la lectura de esa novela. Esa es la característica preciosa del autor que conecta su lector a su historia.

Con la publicación de *Nocilla Lab* se completa la trilogía nocillera. Dentro de tiempo corto, el autor ha ganado bastante popularidad entre los jóvenes y sus libros han llevado el término "Bestseller" dentro de un periodo relativamente corto en su carrera literaria. Dicen que su libro aún llegó a las manos de aquellos que nunca han leído una novela de este tipo en su vida. Deben haber muchas razones que sus libros incluso "*Nocilla lab*" han sido tan popular y también tuvieron una excelente acogida por parte de la crítica. Una crítica particular de sus obras instala al autor como el autor de referencia de un

grupo de escritores nacidos principalmente en la década de los setenta y unidos por relaciones de amistad y de intercambio intelectual y por una estrategia de intervención colectiva en el mercado literario.

Al leer las tres novelas, he llegado a tener varias observaciones que Mallo tiene una forma única de narrar y que esa técnica le distingue y añade a su singularidad. Aunque la tercera obra es diferente ya que no utiliza esa técnica. Quiero decir que "*Nocilla lab*" no es similar como a las otras dos novelas. Esta también tiene una narración fácil de entender y las palabras cogidas en las oraciones para describir varias escenas son muy usadas y están llenas de español coloquial. Como los últimos textos, el escritor ha utilizado ciertas citas de los autores famosos para dar valor a sus propias palabras o sea para explicar las cosas en una forma literaria.

Como he mencionado anteriormente, este libro se divide en tres fragmentos y se termina en 168 páginas. Con los datos que aparece al comienzo de la novela el lector no se puede preparar para lo que sigue. Hay varias escenas y explicaciones y el acto de leer resulta aburrido para el lector pero que al mismo tiempo se interese mucho en el tema. De esta manera, lo importante es que lo lea completamente sin dar pausas largas. Los nombres de las partes son muy bien titulados. Parece como si el escritor ha relacionado "el motor" con las tres etapas de un viaje único en

que corre la narración. Las partes nombradas como “Motor automático de búsqueda”, “Motor automático” y “Motor (Fragmentos encontrados)”.

Sin obstante, a mí entender el motor se refiere a un *Proyecto* que el autor cuenta en el medio y en el final de cada trozo del texto. La palabra “*Proyecto*” es la palabra clave del texto. Todo lo que sucede esta relacionado con ello. Por otro lado, también me gustaría poner de relieve que el estilo de escribir cada fragmento o parte de la novela es diferente, lo que me atrae mucho. Quiero decir que el autor ha utilizado una categoría de estilo diferente para cada parte. Esto me obliga a pensar que el autor intenta describir cada parte o historia desde el enfoque de un pensamiento diferente y las complicaciones de la época contemporánea experimentada se refleja allí. Ha traído por medio de su escritura una única y maravillosa en el mundo de literatura español de hoy y este tipo de trabajo le ha otorgado una posición especial entre los autores de la década veintiuno.

Empezamos con la primera parte titulada “Motor automático de búsqueda” de la novela que contiene setenta y ocho páginas y también es bien fragmentada. El autor comienza su historia contando una historia real de una persona que visita su casa después de cinco años que tenía que dejar debido a la explosión que ocurrió en Chernóbil. Luego se describe como está recordando los eventos que ocurrieron durante estos cinco

anos.

Aquí podemos ver cómo un hombre muestra su sentimiento donde él no puede llorar ni puede dar alguna expresión afectada. Sólo trata de buscar y observar la posición de sus objetos domésticos por ejemplo el filete de vaca rusa en el sartén, la mesa puesta, la cama deshecha, el botón en la posición ON de un despertador etc. Todo esto nos deja pensar en el recuerdo o una memoria entreabierta de nuestra niñez donde nos reíamos cuando conseguíamos algo muy antiguo de nuestra niñez. Este sentimiento no nos deja reír ni llorar y sólo estamos perdidos en los recuerdos malos y buenos como pasó con el hombre de esta historia.

Durante la narración de la historia de esta persona, de repente el autor sale de esta escena, comparte su propia opinión sobre los hombres y acepta su interés profundo en el género femenino. A través de estas pautas de narración vamos sabiendo su comentario personal. Refleja la nueva manera de narración donde el autor no se ha limitado a la historia principal sino que paso a paso sigue dando los comentarios que realmente tienen relación con la narrativa principal. En la misma página, el autor también escribió sobre los hombres que son superiores que él y allí surgió el término "casos clínicos" que se refiere a los hombres superiores. Para explicar este término, toma la ayuda de un escritor



“Cioran” que dio una buena definición de este término.

Podemos ver que el escritor de la obra casi siempre descubre un escritor o una persona conocida en el campo académico para usar su cita famosa para explicar su propio comentario. Podemos observar que el concepto de utilizar las citas de las personas famosas es también parte del diseño narrativo para ayudar a servir el propósito semiótico y al mismo tiempo se entiende como el autor utiliza esto como un apoyo para probar su teoría. La referencia de varios lugares como Alaska, Bangkok, Cerdeña etc. es para expresar su afirmación con el uso de distintos elementos de aquéllos lugares que es algo muy interesante y llena de conocimiento rico donde el lector tiene muchas variedades de ejemplos para entender lo que el escritor se trata de decir con el poder de su ordenador. Sin duda, estas cosas también incrementan el conocimiento de los lugares descritos.

Más adelante en la historia, veo que el autor refleja sobre las paradojas. Según él, le encantan las paradojas y sin ellas no existiría la vida y como la tierra será despoblada. Aquí el lector recibe una buena descripción de las paradojas. Mallo las describe como algo que crea conflictos entre dos personas o son un punto de argumento entre dos personas o más. También en ese momento aparece una palabra científica “Prigogine” que el autor quiere asimilar con la paradoja. Los dos producen desequilibrio. Después, de repente resulta que está el autor con

su amiga o novia llega a una isla en el centro de Mediterráneo.

Llegamos a saber que ellos estaban en un peregrinaje continuo y buscaban un lugar apropiado para elevar su "*Proyecto*" que no podemos entender de qué se trata pero debe de ser algo que va a convertir en algo muy concreto y que cambiara toda la historia de repente. Con esa esperanza, vamos leyendo la historia de "*Nocilla Lab*". Ahora Mallo invierte unos párrafos donde aparece sentado en un bar donde describe el ambiente, la situación, la gente, costumbre, cultura etc. y como siempre de repente se le ocurre una referencia que le restaura su equilibrio mental de aquél momento. Esta vez un artículo de un escritor que se llama Enrique Vila- Matas cuenta acerca de una costumbre por medio de este artículo que publicó en un periódico. Enrique describió que los marineros que cruzaban el Atlántico se dejaban un mensaje en el tablón del aquél bar.

El autor intenta buscar más información pero se queda con las manos vacías. Es que todavía no hay respuesta por qué escribieron los marineros los mensajes a este tablón. El mensaje tiene que ser destinado a un destinatario porque en aquél la condición telefónica es mala y las cartas así como los mensajes son el único medio de comunicación. El autor no puede pensar el porque de esto y adelanta con la instancia del teléfono que suena en su bolsillo cuando se sienta en el bar. Era un amigo suyo que

cuida su casa y le llama para pasar una noticia mala sobre su gata que se murió.

La gata que les acompañó durante quince años y tuvo un lugar muy especial en sus corazones. Esta noticia por l le asusta y entristece mucho y se calla. Ahora el cuento se caye en los callejones de la memoria de una gata y él empieza a reflexionar mucho sobre la muerte y el destino universal del ser humano y la consecuencia de la muerte. El sentimiento profundo y el pensamiento abierto hacia la experiencia humana en su totalidad se puede observar fácilmente en las palabras del autor cuando dice:

*“Imagino ahora todas aquéllas chinchetas que, seguro, permanecen clavadas al corcho, conformando una submarina geográfica de azar, una especie de mapa de trayectorias de chinchetas”<sup>30</sup>*

Después de pasar largo tiempo en Cerdeña, Mallo o el protagonista de la obra regresa a su casa pero todavía las imágenes de la mascota le molesta mucho y eso nos relató con los hechos de manera escueta como “el humo se va y la ceniza se queda”.

---

<sup>30</sup> Nocilla Lab.Parte 1,p.20

Hay ciertas interpretaciones que se puede dar a esos pensamientos confusos que lanza al lector a través de la narrativa. Estos pensamientos son tan poblados de animales como de otras cosas. Los gestos, los comportamientos, los hábitos, los acontecimientos buenos y a veces malos que se pintan viven con nosotros. Pero la vida y el tiempo no se detiene para nadie, siguen adelante sin ofrecer alguna mirada positiva a algo específico. Así continua la historia del autor donde yo veo que él visita muchos países del mundo y muestra los elementos típicos de aquéllos países y resuma algunos ejemplos de varios artículos, libros, expresiones de los autores como antes también lo mencionamos.

Las Vegas, una de las ciudades donde el autor, con su compañera, pasa algunos momentos para poder materializar su "*Proyecto*". El escritor hace un comentario importante sobre la tecnología que hoy en día ocupa gran parte en nuestra vida. Él se refiere a las cámaras de vigilancia dentro de los cerebros. Aquí yo intento interpretar con la ayuda de las palabras del autor que de esa tecnología donde una máquina nos puede ver fácilmente pero qué pasa cuando queremos estar en la soledad y no queremos que alguien nos observe y nos note.

Por el otro lado, hay algunas páginas así en la primera parte donde a través el protagonista Mallo se describe a sí mismo y empieza a contar la

historia de su juventud. Como él ha dicho en la página número 58, su novia se fue a Nueva York para ganarse la vida. A causa de esto, él pierde interés en todo y compra una máquina de escribir. Termina la relación con su novia y se mete en un piso. Todo el tiempo ve la tele y bebe el café negrísimo.

Escucha la música y escribió sin pensar algo creativo. Hay cosas que a veces no podemos entender como nuestra situación cuando alguien nos deja de repente. De verdad nuestra vida por un momento nos cierra todos los caminos y paramos en un punto específico. En aquellos momentos sólo nos gusta estar en la soledad y queremos ver nuestros sentimientos reflejados en las palabras escritas. Podemos ver que después de separarse con su novia él se pone a escribir seriamente poemas, cuentos, novelas etc. Se dicen que las heridas de separarse de alguien, hacen poetas de muchas personas.

La cuestión de la fugacidad de la vida también tiene un lugar importante en la novela donde encontramos un crítico literario de un libro francés llamado Proust, en que su autor dice "había catalogado todas las habitaciones donde había dormido durante toda mi vida, eran cientos, casi todas solamente usadas solo un día". Por esta afirmación, Mallo, da valor a lo cotidiano, las necesidades básicas en vida rutinaria. Su afán a este estado se refleja muy bien cuando dice "mi ideal de vacaciones es

permanecer encerrado en una casa con aire acondicionado al frente de una ventana mirando al mar o a la montaña”.

De este modo, podemos saber lo que él logra explicar con estas palabras que el autor da importancia a sus cosas básicas y aprecia la belleza pura que existe en realidad en el mundo humano. Con este pensamiento, también podemos referirse a un pensamiento de la época romántica. Se daba mucha importancia a la subjetividad y la prioridad personal.

La primera parte termina con una frase sobre el amor pero lo que más me gusta es la categorización de las visiones del mundo que también se presenta en la última página. Las visiones universales que los seres humanos pueden concebir que ellos se agrupan en sólo dos tipos según el autor. La primera es aquella forma de pensar que considera que los hechos son únicos e irrepetibles y la segunda es la que considera que son necesariamente repetibles. La repetición es como la ley que nosotros repetimos cada vez y también es necesario repetir las cosas que son buenos para nuestra vida pero al mismo tiempo hay unas repeticiones que nos dan una sensación monótona. Es difícil averiguar cuál repetición nos da un gusto de continuar la vida y cuál no.

El concepto de las visiones es debatible pero la explicación del autor nos aclara la teoría de las visiones actuales. La cosa más destacada de la primera parte es que desde el comienzo y hasta el fin hay

solo un punto final.

La segunda parte "El motor automático" empieza con la expresión fantástica del gran novelista Julio Cortázar de su libro "Casa Tomada" - "Lo recordaré siempre porque fue simple y sin circunstancias inútiles". La intención de utilizar esta expresión o hacer enfoque en esta expresión es hacer una crítica que a mí me parece ser un mensaje muy importante para todo el mundo donde yo pienso que se relata a unos trabajos que de verdad son muy simples pero a menudo no podemos concebir de una manera fácil y encontramos los obstáculos en el proceso de aquél trabajo o hacemos aquél trabajo muy difícil sin tratar de entenderlo bien. Por otro lado, el nombre dado por esta parte, me empuja a pensar que la búsqueda de un motor o sea de un "Proyecto" ya se ha terminado y con mucho gusto, podemos leer algo sobre un Proyecto que el autor usa casi después de cada página del libro. *El Proyecto...nuestro Proyecto.*

Esta parte tiene una manera de presentar que es muy diferente de la primera parte. Esta dividida en 44 párrafos largos y pequeños con nueve viñetas blancas y negras que luego trataré de explicar. La segunda parte comienza con varias actividades, hechas por el autor con su compañera. La experiencia de estar en "El camping" y también podemos ver que el escritor pone un mapa pequeño de "Lone

Star camping". Cuando adelanto, hay cosas que me aburren mucho ya que contienen una cadena larga de los libros, afirmaciones, declaraciones, expresiones de los autores, novelistas etc.. y a veces hay cosas que me obligan a pensar en la profundidad. Hay elementos que se alejan de la vida real. Sin embargo, hay muchas escenas donde él nos expone sus ideas únicas sobre los asuntos muy fundamentales de la vida.

Quiero dar un ejemplo de la página número noventa y nueve donde Mallo come con su colega en un restaurante. Su amiga fue al lavabo y no volvió hasta mucho tiempo. Se inquieta mucho y no sabe que hacer pero de pronto, la veo. Su aliento se vuelve de nuevo en su cuerpo. Después de esto, el escritor llueve las palabras de afecto para una pareja real. Dijo que lo que une a las parejas no es el afecto mutuo que se den entre ellos, ni los planes contruidos para vivir bien, ni compartir una misma vivienda elegida por ellos, ni el nacimiento de los niños, ni nada que sale en las películas y novelas. Lo que une a las parejas es el sentido de humor. Él dijo que si dos personas son diferentes pero tienen el sentido humor. Pueden sobrevivir como una pareja para siempre.

Sin embargo, lo que dice el autor en su novela, opinión personal que nos deja pensar en algo muy interesante. Es cierto que es también uno de los elementos que surgen en la mente del autor es decir el sentido de humor, lo que falta hoy en día entre las personas. Es verdad



que el humor crea el entretenimiento y puede que trabaje como un vínculo entre las dos personas. El amor puede crear la magia y se dicen que la gente se pone ciega cuando están enamorados pero es difícil continuar y seguir la misma magia como antes cuando se convierten en pareja.

Poco después, hay buena descripción de la vida urbana y rural. Es fenomenal cuando el escritor habla de algo realístico ya que su manera de contar las cosas es algo preciso y llena de palabras ricas. Según el autor, la ciudad es algo que tiene todo.

La gente de la ciudad también puede hacer muchas cosas sin dar un paso fuera de su casa. No hay duda, la vida urbana es muy rápida y las actividades de la ciudad no esperan a nadie. Por un lado, hay muchas cosas que están a favor del público y por otro lado, existen cosas en contra de la vida moderna. Lo contrario, el campo o sea la vida rural es un lugar abierto. Hay naturaleza en todas las partes y se puede respirar fácilmente.

No tiene tantos problemas de la contaminación y el tráfico por ejemplo. Hay falta de muchedumbre así como de la tecnología pero por todas las partes se siente la paz y se encuentran lugares bonitos para que se pueda perder en la imaginación maravillosa. De esta manera, El autor y su colega iban buscando algo en los lugares rurales pero cuando ellos llegaron de nuevo a la ciudad, le parecía como todo se detuvo. Con esta afirmación, entiendo que el autor se intenta escapar del mundo

moderno en la búsqueda de su “Proyecto”. Benjamin Fraser también dice en su ponencia “On *Nocilla* and the Urbanization of Consciousness: Multiplicity and Interdisciplinarity in Agustín Fernández Mallo’s *Fragmented Trilogy*” sobre esta mezcla de urbanización y espacio global que:

*“The true measure of the relevance of the urban approach to Nocilla thus lies not in the text’s mere incorporation of cities but in its more fundamental articulation of an urbanized and drifting consciousness. Fernández Mallo’s willingness throughout the trilogy to flow to and fro – from the desert to urbanized areas and back again, from one place to another, from the city to the beach and finally even an off-shore rig – squares with an understanding of “urbanization” as a process whose effects naturally extend each year farther and farther away from the sites of actual cities themselves. As early as 1938, in his essay “Urbanism as a Way of Life,” the urban critic Louis Wirth of the Chicago School of Urban Sociology argued for seeing even the most remote areas of the globe from an urban perspective: From this perspective, the city exerts an influence on Nocilla not only in terms of Fernández Mallo’s routine references to large modern urban centers across the globe (above), but also in the sense that the trilogy’s very structure*

*testifies to the effects that urbanization has had on contemporary thought in a more general sense. From this perspective it is not necessarily the mere referencing of cities that makes the work an urban product, but rather its emphasis on such qualities as multivocality, multiplicity, fragmentation, alienation, and chaos – all hallmarks of what goes by the name of urbanized consciousness.”<sup>31</sup>*

(La verdadera medida de la importancia del enfoque urbano de Nocilla, por lo tanto, no radica en el texto la mera incorporación de las ciudades, pero en su más fundamental articulación de una conciencia urbana y a la deriva. Fernández Mallo de buena voluntad en la trilogía de flujo hacia delante y hacia atrás, desde el desierto a zonas urbanizadas y de vuelta, de un lugar a otro, de la ciudad de la playa e incluso una plataforma offshore de plazas con un concepto de la "urbanización" como un proceso cuyos efectos naturalmente ampliar cada año cada vez más lejos de los lugares de interés de la ciudad. Muy tempranamente, en 1938, en su ensayo "Urbanismo es como una moda de la vida", el crítico Louis Wirth urbana de la Escuela de Chicago de Sociología Urbana argumentaron para ver incluso las zonas más remotas del mundo, desde una perspectiva urbana: Desde esta perspectiva, la ciudad tiene influencia sobre Nocilla no

---

<sup>31</sup> Benjamin Fraser: On Nocilla and the Urbanization of Consciousness: Multiplicity and Interdisciplinarity in Agustín Fernández Mallo's Fragmented Trilogy, *Hispania*, Volume 95, Number 1, March 2012, pp. 1-13 (Article), p.4,5

sólo en términos de Fernández Mallo la rutina las referencias a grandes centros urbanos modernos en todo el mundo (más arriba), pero también en el sentido de que la trilogía es muy estructura es testimonio de los efectos que la urbanización ha tenido el pensamiento contemporáneo en un sentido más general. Desde esta perspectiva, no es necesariamente la mera referencia de las ciudades, lo que hace que el trabajo urbano producto, sino su énfasis en cualidades como multivocalidad, multiplicidad, fragmentación, la alienación, y el caos de los rasgos distintivos de lo que pasa en el nombre de conciencia urbana.)

Después de unas páginas, aparece una descripción de un viaje de un lado a otro y la descripción de la conversación entre él y su compañera. Después, nos da a saber que su compañera se fue dejando al autor sólo y este abandona su *Proyecto* en el medio. En otra página, encuentra a un hombre por el cual él consiguió unos 100 folios que contuvieron la misma historia que lleva en esa novela por ejemplo la primera página tiene el título "Motor Automático de Búsqueda". Luego, encuentro que el autor encierre totalmente a sí mismo en el cuarto y escribe sin parar, escribió casi 500 páginas.

El autor describe su vida o los acontecimientos por medio de ocho fotos y critica, comenta sobre las telenovelas que vio durante este periodo. Después, nos da a saber que hay una nota firmado por el autor que el escribe para levantar su estima personal. Esto se hace para seguir trabajando en su "*Proyecto*". La mención de las fotos es algo muy simbólica. Parece que él quiere mostrar su deseo de encerrarse en una habitación sin hablar con nadie o sin ir fuera de la casa. Esto es simbólico de la condición humana en las ciudades.

Al final la historia cambia un poquito. Él trata de salir fuera con mucha energía. Es que quiere cambiar algo y realmente decide que pase lo que pase, iba a comprobar la veracidad de aquella nota lo que mencionamos en el último párrafo. Hay alguien que sabe todo acerca de su pasado y la historia me confunde. Parece que él observa a otra persona a través de quien encontró unos folio idénticos de su propia historia. De verdad, las últimas páginas de la segunda parte son muy complicadas. A veces fue el que crea otros personajes y a veces el si mismo encuentra como personajes en sus propios pensamientos.

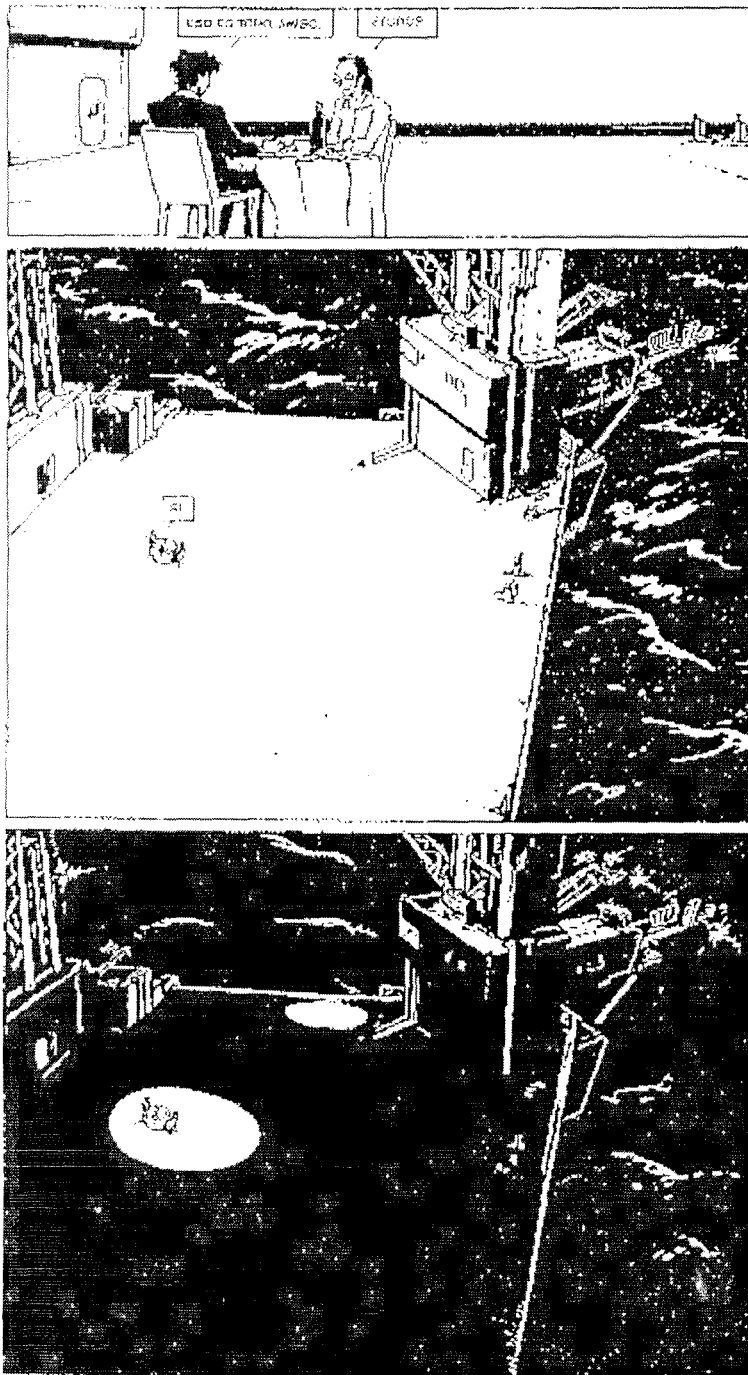
Otro aspecto que podemos observar es el miedo que se ve en el pensamiento del autor y algunas cosas que le dan un choque. Lleva tiempo para superar estos acontecimientos pasados. Por último, la

segunda parte lleva interés que empuja a los lectores para seguir leyendo la tercera y última parte para entender toda la historia del autor. Sin embargo, hay varios elementos en esta parte que se aburre ya que repite ciertas cosas como encerrarse en un cuarto, la descripción de la telenovelas, la máquina de escribir, la conversación con su colega y mucho más pero observamos que esta parte falta expresiones famosas de las personas así como muchas referencias literarias.

La tercera parte de la novela que se titula "Motor" (Fragmentos encontrados) es lo distinto que el resto de la novela y empieza con la narración en primera persona, "Voy mucho a la playa" y como dice Jara Calles en su tesina:

*"el autor aprovecha ese desdoblamiento para desvelar la matriz de su escritura, es decir, su propia genealogía estética. De este modo, en el texto se aportan una serie de notas (del otro Agustín) en torno a las cuales se podrían establecer lazos continuos con sus otras publicaciones, así como con algunas entradas de su blog, para concretar finalmente: Agustín Fernández Mallo nunca ha existido, sin embargo muchos le han rendido culto. Puede que incluso bajo el pseudónimo Agustín Fernández Mallo se esconda un colectivo de autores frustrados, o puede que grandes obras 579 de la literatura sean confeccionadas para, sencillamente, homenajearlo."*

La novela termina con un dibujo donde Enrique Vila-Matas y Agustín Fernández Mallo permanecen sentados en la mesa de una plataforma petrolífera.



## Conclusión

Como discutimos en la introducción, Agustín Fernández Mallo es un miembro fundador de la llamada "Generación Nocilla". Observamos que este grupo de autores no siguen las ideas establecidas realistas de narrar. Introducen nuevas pautas de narración literaria donde parece que no hay muchas reglas fijas. Esta es una causa debido al cual algunos críticos no les consideran como "generación" por no tener muchos puntos comunes identificables.

El éxito de Mallo ha desempeñado un papel fundamental en la aparición de un nuevo grupo de autores que no sólo representan un reto, pero también rompen la idea tradicional de la narración y presentan un género único que puede ser a veces una mezcla de los géneros. Esta ruptura profunda se atribuye a los medios audiovisuales que conforman con la sociedad actual y la conciencia de los nuevos escritores. Sería interesante ilustrar este conflicto de ideas a través de dar un ejemplo. La Vanguardía publicó un debate entre Javier Calvo y Agustín Fernández Mallo. Esta polémica tuvo lugar poco después de la aparición del artículo "La generación Nocilla y los Afterpop piden paso" de Nuria Azancot (2007) que puso a los nuevos escritores en el centro de atención del mundo literario español donde Calvo dice:

*"Resulta difícil creer que la Generación Nocilla esté introduciendo en la literatura española, tal como se puede leer en alguna parte,*



*cosas como la fragmentariedad, la influencia americana, la cultura pop o la mezcla de géneros, cosas que ya hace tiempo que estaban aquí”*

A esta posición, Fernández Mallo opone como derivado de una visión linear antigua de la historia. Argumenta que la novedad en la literatura y el arte es un proceso de reconfiguración de los temas reciclados y las modalidades que se reúnen para formar las nuevas tendencias literarias. Como dice Mallo *"en cada generación va introduciendo su propia construcción del mundo"*.

Lo que distingue a Agustín Fernández Mallo no es simplemente su forma innovadora sino también cómo estas formas son formadas por un nuevo contexto. Su trabajo es esencialmente diferente de la década de los noventa porque pertenece a un nuevo entorno tecnológico y por lo tanto cultural. Fernández Mallo cree que la introducción y establecimiento amplio de la internet en la sociedad supone un cambio paradigmático que también va impactando la manera en que se crea literatura y dice Mallo en *"La 'otra' Historia de Nocilla"*:

*"Es imposible que los narradores que hoy están innovando escriban como los que innovaron hace diez años porque en aquél tiempo no existían ni un internet generalizado ni una serie de tecnologías que configurase no sólo las obras literarias sino algo mucho más*

*medular, la propia manera de pensar.*"<sup>32</sup>

Por lo tanto podemos concluir que el *Proyecto Nocilla* trata de tres temas importantes. Primero es el avance hecho en el campo de comunicación de masas y la tecnología informática y su presencia como parte integral de la experiencia humana en la narrativa española contemporánea. Segundo es la influencia de la cultura urbana sobre la literatura actual y la globalización y sus consecuencias sobre las nuevas formas de narración literaria.

Hay una posibilidad de haber perdido algunas subtramas contenidos en la trilogía como algunas imágenes aparentemente desconectadas en la narrativa del *Proyecto Nocilla*. Fue nuestra intención abarcar la totalidad de la trilogía a través de la perspectiva que ofrece una lectura posmoderna. Como es imposible explicar la complejidad de la vida en el mundo actual mediante el recurso de un plan reductivo y simple, es difícil analizar el texto de Agustín Fernández Mallo sin recurrir a un método interdisciplinario. El *Proyecto Nocilla* por encima de todo subraya la importancia de conectividad, una lección que no debe perder en el mundo globalizado de hoy ni en la crítica literaria contemporánea. El *Proyecto Nocilla* debe ser juzgado, no como mera continuación de la narrativa española de los siglos anteriores, sino como un *Proyecto* que se

---

<sup>32</sup> Agustín Fernández Mallo, *La 'otra' Historia de Nocilla*  
<http://www.lavanguardia.mobi/slowdevice/noticia/53397294068/La-otra-historia-de-la-nocilla.html>

rompe de ella en ciertas maneras y empuja más allá la frontera fija de narrativa individual y el relativo aislamiento de las ciudades que más representan fielmente el carácter que se deriva de conciencia globalizada.

## Bibliografía

Baudrillard, Jean. "Fatal Strategies." *Jean Baudrillard: Selected Writings*. 2<sup>nd</sup> ed. Ed. Mark Poster. Stanford UP, 2001.

Best, Steven, and Douglas Kellner. *Postmodern Theory: Critical Interrogations*. New York: Guilford P, 1991.

Calvo, Javier. *El dios reflectante*. Barcelona: Mondadori, 2003. Print.

Carrión, Jorge. "I + D, una generación para el siglo XXI." *La Vanguardia* 21 March 2007, sec. Cultura/s 6-8. Print.

Cebrián, Mercedes. *El malestar al alcance de todos*. Madrid: Caballo de Troya, 2004. Print.

---. "La historia de la nocilla." *La Vanguardia* 12 September 2007, sec. Cultura/s: 15. Print.

---. *Los ríos perdidos de Londres*. Barcelona: Mondadori, 2005. Print.

---. *Mundo maravilloso*. Barcelona: Mondadori, 2007. Print.

---. *Risas enlatadas*. Barcelona: Mondadori, 2001. Print.

Deleuze, Gilles, and Félix Guattari. *Anti-Oedipus: Capitalism and Schizophrenia*. Trans.

Diccionario de Términos Clave de ELE, Centro Virtual Cervantes

Diccionario de la Real Academia Española

Fernández Mallo, Agustín. "La 'otra' historia de la nocilla." *La Vanguardia*. *La Vanguardia*, 26 September 2007. Web. 21 April 2008.

---. *Nocilla Dream*. Canet de Mar: Candaya, 2006. Print.

---. *Postpoesía*. Barcelona: Anagrama, 2009. Print

---. *Nocilla Experience*. Madrid: Alfaguara, 2008. Print.

---. *Nocilla Lab*. Madrid: Alfaguara, 2009. Print.

Fernández Porta, Eloy. *Afterpop: La literatura de la implosión de los medios*. Córdoba: Berenice, 2007. Print.

Ferré, Juan Francisco. *La fiesta del asno*. Barcelona: DVD, 2005. Print.

---. "Literatura del post. Instrucciones para leer narrativa española de última generación."

---. Foreword. *Mutantes: Narrativa española de la última generación*. Eds. Julio Ortega and Ferré, 2007. 7-21. Print.

Fox, E. Inman. "Introducción." *Aventuras, inventos y mixtificaciones de Silvestre Paradox*. By Pío Baroja. Madrid: Espasa-Calpe, 1989. 9-44. Print

Franco, Jean (2008), —Narrativas de la globalización||, *Quimera*, n° 300, (pp.19-22)

Goytisolo, Juan. *Reivindicación del conde don Julián*. 1971. Madrid: Cátedra, 1985.

Print. Letras hispánicas.

Grandes, Almudena. Atlas de geografía humana. Barcelona: Tusquets, 1998. Print

---. *Señas de identidad*. 1966. Madrid: Alianza, 1999. Print.

Harvey, David. *The Condition of Postmodernity*. Oxford: Blackwell, 1990. Print

Heidegger, Martin. *The Question Concerning Technology*, New York: Harper

Torchbooks, 1977.

Helen R. Lane and Robert Hurley. Minneapolis: U of Minnesota P, 1985.

Instituto Cervantes. "Jornada de estudio de la obra de Julián Ríos." *Cervantes* January  
February 2006: 34. cervantes.es. Web. 10 June 2010.

Izquierdo, José María. "Narradores españoles novísimos de los años noventa." *Revista  
de Estudios Hispánicos* 35.2 (2001): 293-308.

Jameson, Fredric. "Postmodernism, or the Cultural Logic of Late Capitalism." *New Left  
Review*.146: 53-92. August 2006. Print.

---. *The Political Unconscious. Narrative as a Socially Symbolic Act*. Ithaca: Cornell UP,1986.  
Print.

Labanyi, Jo. "Modernity and Cultural Pluralism." Conclusion. *Spanish Cultural Studies:  
An Introduction*. Eds. Helen Graham and Labanyi. Oxford: Oxford UP, 1995. 396-406.

Print.

Lyotard, Jean François. *The Postmodern Condition: A Report on Knowledge*. Trans. Geoff Bennington and Brian Massumi. Minneapolis: U of Minnesota P, 1984. Print

Mora, Vicente Luis. "Distancia". *Diario de Lecturas*. N.p., 1 December 2009. Web. 13 July 2010.

---. "El realismo aumentado." *Rev. of Nocilla Dream*. *Quimera* Nov. 2006: 64-5. Print.

---. *La luz nueva: Singularidades en la narrativa española actual*. Córdoba: Berenice, 2007. Print.

---. "Mutantes en Madrid este viernes". *Diario de Lecturas*. N.p., 23 November 2009. Web. 13 July 2010

---. *Singularidades: Ética y poética de la literatura española actual*. Madrid: Bartleby, 2006. Print. Miradas

Norris, Christopher. *What's wrong with Postmodernism?* England: Harvester Wheatsheaf, 1990.

Pike, Burton. *The Image of the City in Modern Literature*. Princeton: Princeton UP, 1981. Print.

Rose, Steven. *The Conscious Brain* (New York: Knopf, 1975), p. 76; on memory, see pp. 185-219.

Sarup, Madan. *An Introductory Guide to Post-Structuralism and Postmodernism*. Atlanta. University of Georgia Press, 1993. Print.

Stiglitz, Joseph E. *Globalization and Its Discontents*. New York: W.W. Norton, 2003. Print.

Vilas, Manuel. "Mutaciones, tendencias y efectivos de la narrativa contemporánea (Congreso en Málaga)". *Manuel Vilas Literatura*. N.p., 19 May 2008. Web. 13 July 2010

Wilce, JM. Traditional laments and postmodern regrets. *Journal of Linguistic Anthropology*, (2005).



## Fuentes Electrónicas

<http://www.jstor.org/discover/10.2307/2903244?uid=3738256&uid=2&uid=4&sid=21101536029857>

[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/default.htm](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/default.htm)

<http://es.wikipedia.org/wiki/Afterpop>

<http://vicenteluismora.blogspot.in/2008/03/resea-entrevista-de-nocilla-experience.html>

<http://elblogdejaviercalvo.blogspot.in/p/corona-de-flores.html>

[http://www.elcultural.es/version\\_papel/LETRAS/21006/La\\_generacion\\_Nocilla\\_y\\_el\\_afterpop\\_piden\\_paso/](http://www.elcultural.es/version_papel/LETRAS/21006/La_generacion_Nocilla_y_el_afterpop_piden_paso/)

[http://gredos.usal.es/jspui/bitstream/10366/110856/1/DFLFC\\_Jara\\_Calles\\_Literatura\\_de\\_las\\_nuevas-tecnologias.pdf](http://gredos.usal.es/jspui/bitstream/10366/110856/1/DFLFC_Jara_Calles_Literatura_de_las_nuevas-tecnologias.pdf)

[http://hispanicissues.umn.edu/assets/doc/07\\_MORENO.pdf](http://hispanicissues.umn.edu/assets/doc/07_MORENO.pdf)

<http://latormentaenunvaso.blogspot.in/2007/02/nocilla-dream-agustn-fernandez-mallo.html>

<http://santuario.turegano.net/nocilla-dream/>

<http://bkoller.blogspot.in/2011/04/nocilla-dream-una-novela-unico-y.html>

<http://blogs.alfaguara.com/blogs/upload/ficheros/hosftra.pdf>

<http://libros.mujerdehoy.org/nocilla-experience-la-novela-grafica/>

<http://www.elmundotoday.com/2009/02/entrevista-Agustín-Fernández-mallo/>

<http://www.general-files.com/download/gs4963b48dh32i0/nocilla-dream-el-desierto-de-la-posmodernidad.pdf.html>

[http://hispanicissues.umn.edu/assets/doc/06\\_FERNÁNDEZ\\_MALLO.pdf](http://hispanicissues.umn.edu/assets/doc/06_FERNÁNDEZ_MALLO.pdf)

<http://samkim626.blogspot.in/2011/04/un-analisis-de-nocilla-dream-y-el.html>

<http://anthropology.ua.edu/cultures/cultures.php?culture=Postmodernism%20and%20Its%20Critics>

<http://quarterlyconversation.com/a-few-keys-to-understanding-spanish-contemporary-fiction-and-five-authors-to-at-least-enjoy-it>

[https://circle.ubc.ca/bitstream/handle/2429/33138/ubc\\_2011\\_spring\\_barker\\_jesse.pdf](https://circle.ubc.ca/bitstream/handle/2429/33138/ubc_2011_spring_barker_jesse.pdf)

<http://www.generalfiles.com/download/gs4ad08739h32i0/nocilla%20dream.pdf.html>

[http://encuentrosdigitales.rtve.es/2012/Agustín\\_Fernández\\_mallo.html](http://encuentrosdigitales.rtve.es/2012/Agustín_Fernández_mallo.html)

<http://www.themodernnovel.com/movements/nocilla.htm>

[http://es.wikipedia.org/wiki/Agust%C3%ADn\\_Fern%C3%A1ndez\\_Mallo](http://es.wikipedia.org/wiki/Agust%C3%ADn_Fern%C3%A1ndez_Mallo)

<http://www.literaturas.com/v010/sec0703/entrevistas/entrevistas-03.html>

<http://www.youtube.com/watch?gl=ES&hl=es&v=XjvigSYzqW8>

<http://vimeo.com/6897147>

[http://es.wikipedia.org/wiki/Eloy\\_Fern%C3%A1ndez\\_Porta](http://es.wikipedia.org/wiki/Eloy_Fern%C3%A1ndez_Porta)

<http://www.nutrexpa.es/node/27>

<http://www.jstor.org/stable/2903249>

<http://primerostrazos.wordpress.com/2011/06/25/nocilla-experience-de-Agustín-Fernández-mallo/>

<http://www.papelenblanco.com/novela/nocilla-experience-Agustín-Fernández-mallo>

<http://test.santillanaglobal.com/uploads/ficheros/libro/dossier-prensa/201003/dossier-prensa-nocilla-experience.pdf>

<http://desdelaciudadsincines.blogspot.in/2010/02/nocilla-experience-por-Agustín.html>

<http://www.solodelibros.es/05/03/2008/nocilla-experience-Agustín-Fernández-mallo/>

[http://elpais.com/diario/2008/03/07/cultura/1204844401\\_850215.html](http://elpais.com/diario/2008/03/07/cultura/1204844401_850215.html)

<http://vicenteluis mora.blogspot.in/2008/03/resea-entrevista-de-nocilla-experience.html>

<http://afterpost.wordpress.com/2008/03/09/afm-experience-10/>

<http://nocillaenelinstituto.wikispaces.com/Nocilla+Experience+y+Nocilla+Lab>

[http://www.notodo.com/cgi/php/inicio.php?apartado=recomendacion&seccion=libros&id\\_top=1065](http://www.notodo.com/cgi/php/inicio.php?apartado=recomendacion&seccion=libros&id_top=1065)

<http://leerconlasmaticas.blogspot.in/2013/05/nocilla-experience-Agustín-Fernández.html>

<http://www.letraslibres.com/revista/libros/nocilla-dream-y-nocilla-experience-de-Agustín-Fernández-mallo>

<http://www.letraslibres.com/revista/libros/nocilla-dream-y-nocilla-experience-de-Agustín-Fernández-mallo>

<http://www.prisaediciones.com/uploads/ficheros/libro/primeras-páginas/201006/primeras-páginas-nocilla-experience.pdf>

<http://www.mahesh.org/articles/rhizomaticstudios.pdf>

[http://cultura.elpais.com/cultura/2009/10/05/actualidad/1254693601\\_850215.html](http://cultura.elpais.com/cultura/2009/10/05/actualidad/1254693601_850215.html)

<http://www.agusalonso.es/2009/10/nocilla-lab-de-Fernández-mallo.html>

<http://vimeo.com/7551787>

<http://www.elplacerdelalectura.com/2010/04/nocilla-lab-Agustín-Fernández-mallo.html>

<http://algodelibros.blogspot.in/2009/10/apocalipsis-nocilla-sobre-nocilla-lab.html>

<http://cargocollective.com/hugofreijanes/Nocilla-Experience>

<http://www.revistadeletras.net/trilogía-y-cierre-nocilla-lab-de-Agustín-Fernández-mallo/>

<http://vimeo.com/29716609>

<http://rae.es/rae.html>

<http://redmetaficción.blogspot.com/>

<http://jaracalles.blogspot.com/>

<http://epetts8.blogspot.in/2011/04/una-nueva-literatura-simbólica-nocilla.html>

[http://www.academia.edu/2425992/Pragmatism and Literature](http://www.academia.edu/2425992/Pragmatism_and_Literature)